



**SEGHETTO ALTERNATIVO CON
BATTERIA AGLI IONI DI LITIO DA 20V
20V LI-ION JIG SAW
20 LI-ION KOTNA ŽAGA
20V LI-ION UBODNA PILA**

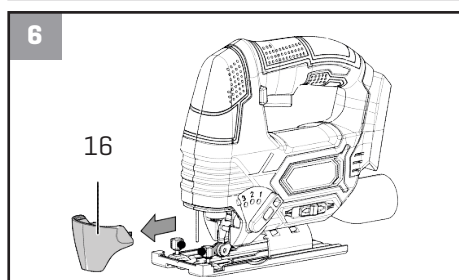
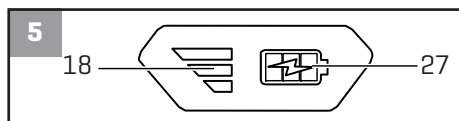
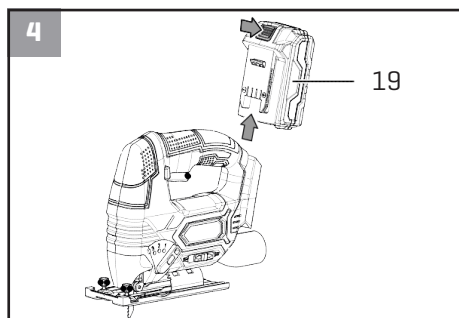
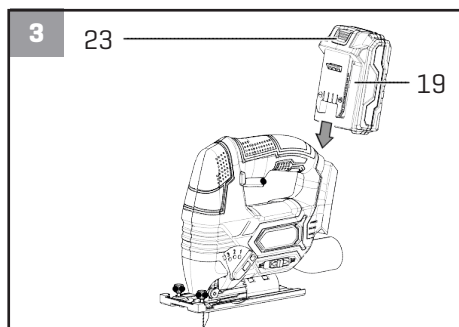
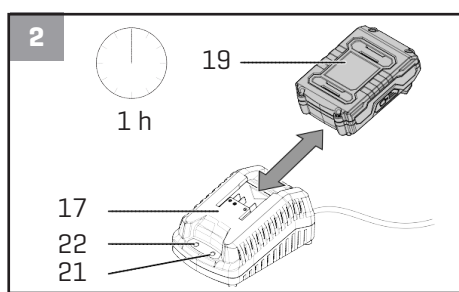
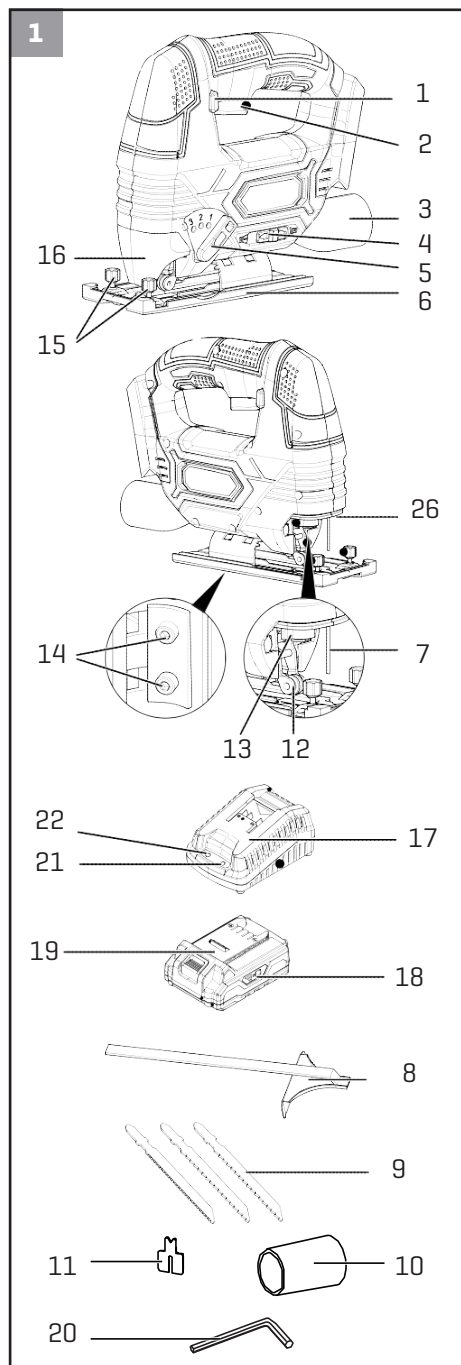
Istruzioni per l'uso originali

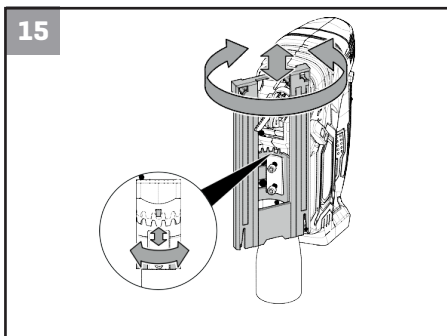
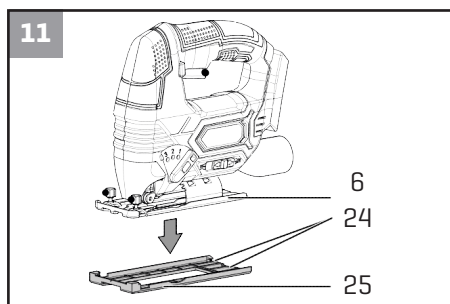
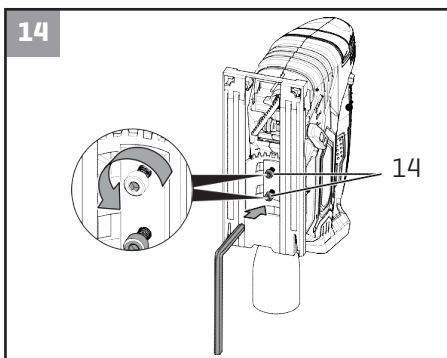
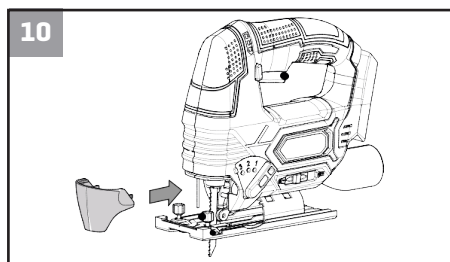
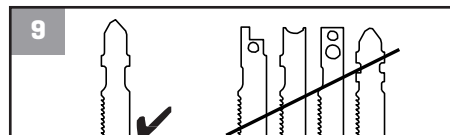
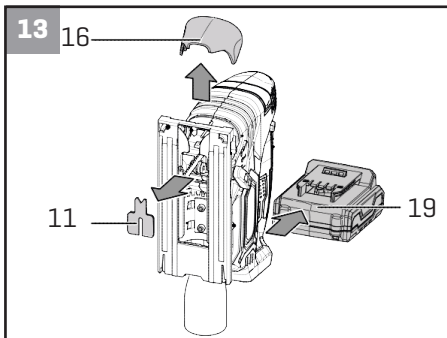
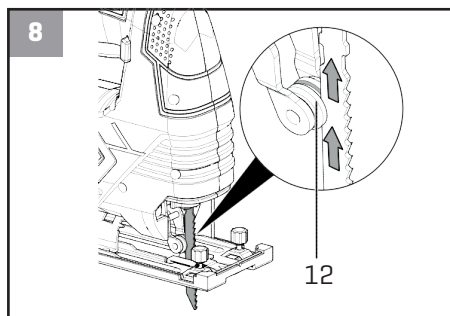
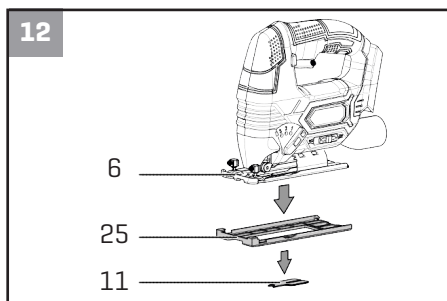
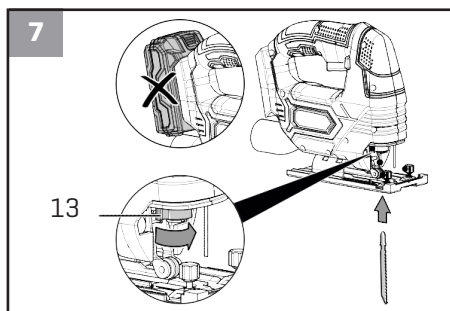
Original instructions

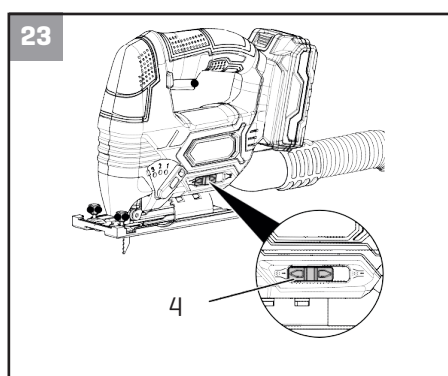
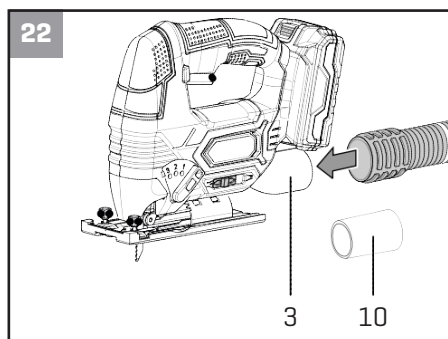
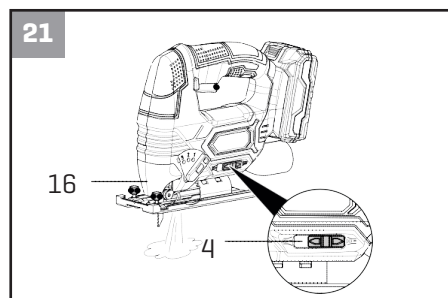
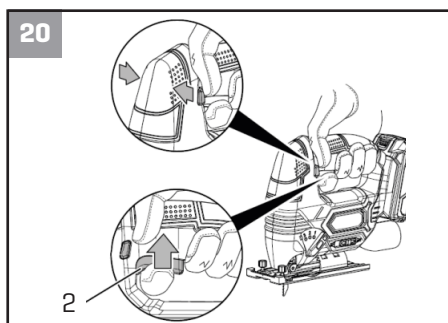
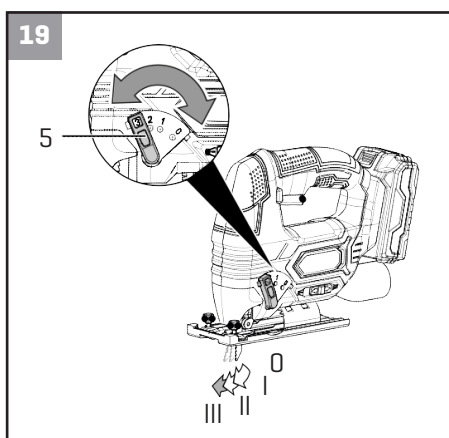
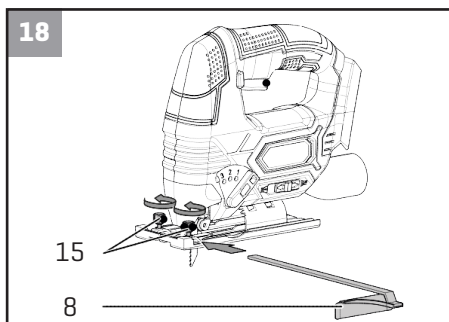
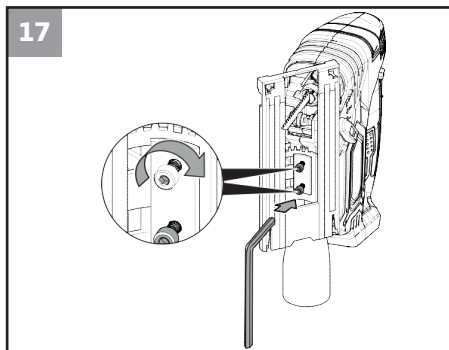
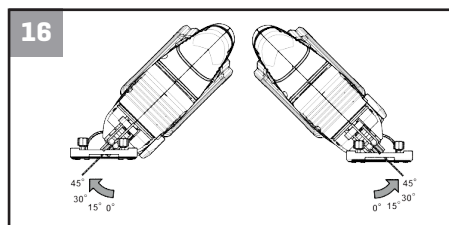
Originalna navodila

Izvorne upute









Indice

1. Note relative alle istruzioni.....	6
2. Sicurezza.....	8
3. Informazioni sul dispositivo.....	12
4. Trasporto e stoccaggio.....	14
5. Messa in funzione.....	15
6. Funzionamento.....	17
7. Accessori disponibili.....	18
8. Errori e guasti.....	18
9. Manutenzione.....	19
10. Smaltimento.....	20
11. Garanzia	20
12. Dichiarazione di conformità.....	21

1. Note relative alle istruzioni

Simboli



Avvertenza tensione elettrica

Questo simbolo indica pericolo di natura elettrica per la vita e la salute delle persone.



Avvertenza superfici calde

Questo simbolo indica pericolo per la vita e la salute delle persone dovuto a superfici surriscaldiate.



Avvertenza oggetti affilati

Questo simbolo indica pericolo per la vita e la salute delle persone dovuto a oggetti affilati.



Avvertenza rischio di lesioni alle mani

Questo simbolo indica pericolo per la vita e la salute delle persone dovuto a lesioni alle mani.



Avvertimento

Questa segnalazione indica un fattore di rischio di livello tale da produrre lesioni anche letali, se non evitato.



Attenzione

Questa segnalazione indica un fattore di rischio di basso livello che può produrre lesioni non gravi, se non evitato.

N.B.

Questa segnalazione indica informazioni importanti (per esempio danni materiali), ma non indica rischi per le persone.



Info

Le informazioni contrassegnate da questo simbolo aiutano a compiere le varie operazioni velocemente e in sicurezza.



Leggere il manuale



Attenzione - Per ridurre il rischio di lesioni, il manuale deve essere letto.



Indossare una protezione per le orecchie

Le informazioni contrassegnate da questo simbolo indicano che occorre indossare protezioni per le orecchie.



Indossare occhiali di sicurezza.

Le informazioni contrassegnate da questo simbolo indicano che occorre indossare protezioni per gli occhi.



Indossare una mascherina protettiva

Le informazioni contrassegnate da questo simbolo indicano che occorre indossare una maschera protettiva.



Indossare abbigliamento di protezione

Le informazioni contrassegnate da questo simbolo indicano che occorre indossare abbigliamento antinfortunistico.



Indossare guanti di protezione

Le informazioni contrassegnate da questo simbolo indicano che occorre indossare guanti di protezione.



Proteggere la batteria ricaricabile dal caldo e dai raggi diretti del sole.



Proteggere la batteria ricaricabile dall'acqua e dall'umidità



Proteggere la batteria ricaricabile dal fuoco



Usare solo al chiuso in ambienti asciutti.

T3.15 A



Fusibile



Classe di protezione II (doppio isolamento)

2. Avvertenze di sicurezza

Prima di avviare o utilizzare questo apparecchio, leggere attentamente il presente manuale. Tenere sempre il manuale nei pressi dell'apparecchio o del luogo del suo utilizzo.

Norme generali di sicurezza relative agli utensili elettrici



Avvertenza

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle istruzioni e delle avvertenze di sicurezza può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
Conservare tutte le istruzioni e le avvertenze di sicurezza per una futura consultazione.
 L'espressione "utensile elettrico" riportato nelle avvertenze di sicurezza si riferisce a un utensile elettrico alimentato da rete elettrica [tramite cavo] o a batteria [in assenza di cavo].



Avvertenze generali di sicurezza relative agli utensili elettrici - Sicurezza dell'area di lavoro

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Aree di lavoro ingombre o poco illuminate possono essere causa di incidenti.
- **Non utilizzare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici generano scintille che potrebbero incendiare polvere o fumi.
- **Tenere i bambini e le altre persone a distanza durante l'utilizzo dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni possono comportare una perdita di controllo.



Avvertenze generali di sicurezza relative agli utensili elettrici - Sicurezza elettrica

- **La spina di allacciamento alla rete dell'utensile elettrico deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori assieme a utensili elettrici dotati di collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese idonee riducono il rischio di scossa elettrica.
- **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, quali tubi, radiatori,**

cucine elettriche e frigoriferi. Se il corpo è a massa, il rischio di scossa elettrica aumenta.

- **Non esporre l'utensile elettrico a pioggia o condizioni di umidità.** La penetrazione dell'acqua all'interno di un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Non utilizzare il cavo in modo improprio. Non utilizzare il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- **Durante il funzionamento di un utensile elettrico all'esterno, utilizzare una prolunga idonea all'uso in esterni.** L'utilizzo di una prolunga idonea riduce il rischio di scossa elettrica.
- **Se è inevitabile l'utilizzo di un utensile elettrico in un luogo umido, utilizzare un dispositivo di protezione contro la corrente di guasto (RCD).** L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scossa elettrica.



Avvertenze generali di sicurezza relative agli utensili elettrici - Sicurezza personale

- **Non distrarsi mai, controllare quello che si sta facendo e usare il buon senso quando si azionano utensili elettrici. Non utilizzare il dispositivo se si è stanchi, sotto l'effetto di stupefacenti, alcol o farmaci.** Durante l'utilizzo di un utensile elettrico, un attimo di distrazione può comportare gravi lesioni alle persone.



Usare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. I dispositivi di protezione individuale, come le mascherine antipolvere, le calzature di sicurezza antiscivolo, il casco e le cuffie, ove usati in maniera appropriata, riducono il rischio di lesioni alle persone

- **Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di arresto (OFF), prima di collegare l'utensile all'alimentazione e/ o al gruppo batterie, prima di prenderlo o trasportarlo.** Il trasporto di utensili elettrici con il dito sull'interruttore o il collegamento degli stessi con l'interruttore acceso

possono essere causa di incidenti.

- **Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico.** Una chiave di regolazione o chiave inglese collegata a una parte dell'utensile elettrico può comportare lesioni alle persone.
- **Non sbilanciarsi. Mantenere sempre posizione ed equilibrio appropriati.** Ciò consente un miglior controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- **Vestirsi con abbigliamento appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontano da parti in movimento.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- **Se sono previsti dispositivi da collegare a impianti per l'estrazione e la raccolta di polvere, accertarsi che siano collegati e usati in maniera appropriata.** Uso di un dispositivo di raccolta della polvere può ridurre i rischi correlati alle polveri.



Avvertenze generali di sicurezza relative agli utensili elettrici - Utilizzo e cura degli utensili elettrici

- **Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico adeguato al lavoro da eseguire.** L'utensile elettrico adeguato consentirà di eseguire il lavoro in maniera più efficiente e sicura nell'ambito dei parametri di progettazione.
- **Non utilizzare l'utensile elettrico qualora l'interruttore non si accenda e spenga.** Qualsiasi utensile elettrico che non possa essere azionato mediante interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **Scollegare la spina dalla rete di alimentazione e/o il pacco batteria dall'utensile elettrico prima di effettuare qualsiasi operazione di regolazione, cambiare accessori o riporre gli utensili elettrici.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.
- **Riporre gli utensili elettrici non utilizzati fuori dalla portata dei bambini ed evitare che vengano utilizzati da persone non esperte di utensili elettrici o non a conoscenza di quanto contenuto nelle presenti istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- **Effettuare la manutenzione necessaria**

sugli utensili elettrici. Verificare il possibile errato allineamento o bloccaggio delle parti in movimento, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influenzare il funzionamento degli utensili elettrici. Se è danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima di utilizzarlo.

Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione degli utensili elettrici.

- **Mantenere gli strumenti di taglio affilati e puliti.** Una corretta manutenzione degli strumenti di taglio con bordi taglienti affilati riduce la possibilità di blocco e ne facilita il controllo.
- **Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte, ecc. conformemente alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire.** L'utilizzo dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può dare luogo a situazioni pericolose.



Avvertenze generali di sicurezza relative agli utensili elettrici - Utilizzo e cura degli utensili a batteria

- **Ricaricare solo usando il caricabatterie specificato dal produttore.** Un caricabatterie adatto a un tipo di batterie può comportare rischi di incendio se usato su un gruppo batterie di tipo diverso.
- **Per gli utensili elettrici, usare solo gruppi batterie appositamente creati per essi.** L'utilizzo di qualsiasi altro tipo di gruppo batterie comporta rischi di lesioni fisiche e incendi.
- **Quando il gruppo batterie non è in uso, tenerlo lontano da oggetti metallici come fermagli per fogli, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici che potrebbero fare da ponte tra un morsetto e l'altro.** Se i morsetti della batteria vanno in corto tra loro, possono provocare ustioni o incendi.
- **Se sottoposte a un utilizzo scorretto, le batterie possono perdere liquido. Evitare di toccarlo. In caso di contatto accidentale, sciacquare abbondantemente con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico.** Il liquido delle batterie può provocare irritazione o ustioni.



Avvertenze generali di sicurezza relative agli utensili elettrici - Manutenzione

Qualsiasi intervento sull'utensile elettrico deve essere effettuato da personale qualificato e che si avvalga unicamente di ricambi originali. Ciò garantisce il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.



Avvertenze di sicurezza specifiche per seghetti alternativi

- **Afferrare l'utensile elettrico mediante le superfici di presa isolate, qualora venissero effettuati lavori durante i quali l'accessorio da taglio potrebbe venire a contatto con cavi elettrici nascosti.** Il contatto dell'accessorio da taglio con un filo scoperto può mettere sotto tensione le parti metalliche dell'apparecchio e causare scosse elettriche all'operatore.
- **Usare apparecchiature idonee per rilevare la presenza di fili elettrici nascosti, oppure rivolgersi all'azienda elettrica locale.** Il contatto con i cavi elettrici può provocare incendi ed elettroshock. Danneggiando un tubo del gas può invece verificarsi un'esplosione. Bucando un condotto dell'acqua, si possono provocare danni materiali e anche elettroshock.
- **Le vibrazioni possono essere nocive all'apparato umano del braccio e della mano.** Esporsi il meno possibile alle vibrazioni.
- **Fissare il pezzo in lavorazione.** Fissare il pezzo con attrezzature idonee o una morsa è più sicuro che tenere il pezzo solo con la mano.
- **Pulire il codolo della lama sega prima di montarlo.** Se il codolo è sporco, potrebbe non essere possibile fissarlo in modo sicuro.
- **Controllare il corretto serraggio della lama.** Se la lama si allenta, può uscire e ferirvi.
- **Prima di accendere l'apparecchio, accertarsi che l'utensile sia libero di muoversi.** Se l'apparecchio viene acceso quando l'utensile è inceppato, possono entrare in contrasto forze tali da provocare un contraccolpo laterale.
- **Non lavorare su superfici o materiali umidi.**
- **Appoggiare l'utensile sul pezzo da lavorare solo quando è acceso e in funzione.** Altrimenti c'è il rischio di contraccolpi.
- **Accertarsi che durante la lavorazione la base sia ben posizionata sulla superficie di appoggio.** Se la lama della sega si inceppa, può rompersi o provocare contraccolpi.
- **Tenere le mani al di fuori dell'area di taglio.**

Non introdurre mai le mani sotto al pezzo in lavorazione. C'è rischio di lesioni da contatto con la lama.

- **Tenere le mani lontano dall'asta di sollevamento e dal mandrino ad apertura rapida.** C'è rischio di schiacciamento da contatto con questi componenti.
- **Accertarsi che ci sia un'adeguata areazione.**
- **Controllare regolarmente il mandrino ad apertura rapida per verificarne l'usura o l'eventuale presenza di danni.**
- **Usare esclusivamente lame intatte e prive di difetti.** Se la lama della sega è piegata o spuntata, può rompersi o provocare contraccolpi.
- **Non cercare di rallentare il movimento della lama dopo lo spegnimento utensile premendola dai lati.** La lama potrebbe danneggiarsi, rompersi oppure provocare un contraccolpo.
- **Spegnere l'utensile elettrico una volta finita la lavorazione, ma non rimuovere la lama dall'intacca di taglio finché non si è completamente arrestata.** Questo per evitare contraccolpi. Una volta fermata la lama del tutto, è possibile mettere giù l'apparecchio in sicurezza.
- **In caso di inceppamento dell'utensile, spegnere immediatamente l'apparecchio.** L'apparecchio può subire scarti laterali per via delle forze contrastanti che si generano.
- **Prima di deporlo, attendere finché non si è completamente arrestato.** L'utensile potrebbe incepparsi, facendo perdere il controllo dello stesso.

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER LA LUCE A LED
I LED sono classificati nel GRUPPO DI RISCHIO 1 secondo la EN 62471: 2008
ATTENZIONE Non fissare la luce LED . Può essere dannoso per gli occhi.

Istruzioni di sicurezza per il caricabatterie

- Questo caricabatterie può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto

sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

- Se il filo di alimentazione è danneggiato, al fine di evitare rischi, deve essere sostituito dal produttore, da un suo tecnico riparatore o da altro personale analogamente qualificato.
- Usare il caricabatterie 151220.01 esclusivamente per caricare il gruppo batterie 151218.01.
- Non usare per caricare batterie non ricaricabili.
- Durante la carica, le batterie devono essere posizionate in un ambiente ben areato.

Uso previsto

Utilizzare l'apparecchio 149800.01 esclusivamente per:

- tagli dritti e curvi su pezzi angolari in legno, plastica e metalli leggeri, tenendo la base dell'apparecchio sempre in appoggio;
 - tagli obliqui a un'angolazione di 45° su pezzi angolari di legno, plastica e metalli leggeri, sempre nel rispetto dei dati tecnici [vedi il manuale operativo].
- Si consiglia di usare l'apparecchio solo con gli accessori originali EUROSPIN.

Uso improprio

- L'apparecchio non è adatto per lavorare legno umido.
- L'apparecchio non è adatto per lavorare il vetro o la pietra.
- L'apparecchio non è adatto per operazioni a mano libera senza appoggio della base.

Qualifiche del personale

Le persone che utilizzano questo apparecchio

- devono aver letto e compreso il manuale operativo, in particolare il capitolo sulla sicurezza.

Dispositivi di protezione personale



Indossare una protezione per le orecchie. L'eccessivo rumore può portare alla perdita dell'udito.



Indossare una protezione per gli occhi. Gli occhiali offrono protezione da schegge e pezzi volanti che potrebbero causare lesioni.



Indossare una mascherina antipolvere. Essa protegge dall'inalazione di polveri nocive generate durante la lavorazione dei pezzi.



Indossare guanti di protezione. Essi proteggono le mani da possibili ustioni, schiacciamento e abrasioni cutanee.



Indossare abbigliamento di protezione ben aderente al corpo. Esso protegge dal rischio di trascinalimento e di rimanere impigliati nei componenti rotanti.

Rischi residui



Avvertenza tensione elettrica

Rischio di scossa elettrica da insufficiente isolamento. Prima dell'uso, verificare l'eventuale presenza di danni all'apparecchio e il suo corretto funzionamento. Se si rilevano danni, non usare l'apparecchio. Non usare l'apparecchio se esso o le vostre mani sono bagnati o umidi!



Avvertenza tensione elettrica

Ogni operazione sui componenti elettrici

può essere svolta esclusivamente da una ditta specializzata autorizzata!



Avvertenza tensione elettrica

Prima di effettuare qualsiasi operazione sull'apparecchio, scollegare la spina dalla presa di corrente e la batteria dall'apparecchio! Per scollegare l'apparecchio dalla presa, afferrare e tirare la spina.



Avvertenza tensione elettrica

C'è il rischio di corto circuito per i liquidi che possono penetrare nel corpo apparecchio!

Non immergere l'apparecchio e i suoi accessori in acqua. Accertarsi che non penetrino acqua o altri liquidi nel corpo apparecchio.



Avvertenza sostanze esplosive

Non esporre la batteria a temperature superiori a 45°C! Non lasciare che la batteria entri in contatto con acqua o fuoco! Evitare i raggi diretti del sole e l'umidità. Pericolo di esplosione!



Avvertenza superfici calde

L'utensile può essere caldo dopo l'uso. C'è rischio di ustioni nel toccarlo.

Non toccare l'utensile a mani nude! Indossare guanti di protezione!



Avvertenza rischio di lesioni alle mani

Rischio di schiacciamento nell'area intorno alla lama e alla base, se l'apparecchio non viene maneggiato correttamente. Indossare guanti di protezione!



Avvertenza oggetti affilati

I componenti della lama sono affilati. C'è rischio di lesioni, se non maneggiati con la dovuta cautela. Indossare guanti di protezione!



Avvertimento

Polveri tossiche!

Le polveri nocive/tossiche prodotte durante l'uso dell'utensile espongono l'operatore e le persone nell'area di lavoro a rischi per la salute. Indossare protezioni per gli occhi e una maschera antipolvere!



Avvertimento

Non lavorare materiali contenenti amianto. L'amianto è considerato cancerogeno.



Avvertimento

Accertarsi di non forare con l'utensile fili elettrici o condotti del gas o dell'acqua. Se necessario, usare un rilevatore di tubi sulla parete da trapanare o aprire.



Avvertimento

Rischio di lesioni causate da pezzi volanti o teste utensile espulse.



Avvertimento

L'utilizzo dell'apparecchio da parte di personale non qualificato oppure il suo uso improprio può essere molto pericoloso! Rispettare le qualifiche richieste per lo staff utilizzatore!



Avvertimento

L'apparecchio non è un giocattolo e non deve finire tra le mani dei bambini.

Avvertimento

Rischio di soffocamento!

Non lasciare in giro il materiale d'imballo. I bambini potrebbero giocarci, con conseguenti pericoli.

Attenzione

Le vibrazioni possono nuocere alla salute se l'apparecchio viene usato per un periodo di tempo prolungato, se non viene maneggiato correttamente o sottoposto a regolare manutenzione.

Attenzione

Tenersi a debita distanza dalle fonti di calore.

N.B.

Se l'apparecchio viene conservato o trasportato in modo improprio, può danneggiarsi. Leggere bene le informazioni sul trasporto e su come/dove riporre l'apparecchio.

3. Informazioni sul dispositivo

Descrizione apparecchio

L'apparecchio 149800.01 è adatto a tutte le operazioni di taglio che prevedono un avanzamento veloce, grazie all'azione oscillante regolabile.

La protezione antischeggiatura garantisce un

taglio netto e pulito. L'azione oscillante può essere impostata su 3 livelli, oppure disattivata del tutto.

Le lame possono essere cambiate senza attrezzi speciali. La base può essere regolata con una chiave a brugola per poter tagliare angoli da 15°, 30° e 45°.

L'area di lavoro è illuminata da un LED.

La batteria è munita di indicatore del livello di carica. È quindi possibile controllare l'attuale stato di carica senza dover inserire la batteria nell'apparecchio.

L'apparecchio è inoltre dotato di un soffiatore che mantiene pulita la linea di taglio, ed è predisposto per attacco a sistemi di aspirazione esterni.

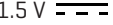
Immagine apparecchio (Fig.1)

n°	Denominazione
1	Dispositivo antiavviamento
2	Interruttore On/Off
3	Collegamento sistema di aspirazione polveri
4	Interruttore attivazione soffiatore/aspiratore
5	Interruttore attivazione oscillazione
6	Base con blocco scorrevole amovibile
7	Perno di protezione
8	Guida parallela
9	Set lame
10	Adattatore per sistema di aspirazione polveri
11	Protezione antisceggiatura
12	Rullo guida
13	Mandrino ad apertura rapida
14	Viti di bloccaggio base
15	Viti di bloccaggio guida parallela
16	Coperchio di protezione
17	Caricabatterie veloce
18	Indicatore di livello batteria a 3 stadi
19	Batteria
20	Chiave a brugola
21	LED batteria rosso (batteria in carica)
22	LED batteria verde (caricabatterie veloce pronto all'uso)
26	Luce LED da lavoro

Contenuto confezione

- n°1 seghetto alternativo senza fili
- n°1 guida parallela
- n°2 lame sega per legno in acciaio al carbonio
- n°1 lama sega per metallo in acciaio rapido
- n°1 adattatore per sistema di aspirazione polveri
- n°1 protezione antisceggiatura
- n°1 blocco scorrevole
- n°1 batteria ricaricabile
- n°1 caricabatterie veloce
- n°1 chiave a brugola
- n°1 custodia per trasporto
- 1 x Manuale

Dati tecnici

Parametro	Valore
Modello	149800.01
Velocità in funzionamento a vuoto	0 - 2,700 min ⁻¹
Angolazione di taglio	0° / 15° / 30° / 45°
Peso, compresa la batteria	2 kg
Batteria	151218.01
Tipo	Ioni di litio
Tensione nominale	20 V 
Capacità	2 Ah
Caricabatterie veloce	151220.01
Alimentazione	
Tensione nominale	230 - 240 V / 50 Hz
Consumo di corrente	65 W
Potenza erogata	
Tensione nominale	21.5 V 
Corrente di carica	2.4 A
Tempo di caricamento	1 h
Classe di protezione	II/ 
Parametro	Valore
Informazioni sulle vibrazioni in base allo standard EN 60745	
Valore totale di emissione vibrazioni:	

Lavorazione legno truciolare	12.3 m/s ² 1.5 m/s ²
a _{n,cw} fattore di incertezza K	
Lavorazione lamiera	5.1 m/s ² 1.5 m/s ²
a _{n,cm} fattore di incertezza K	
I valori sonori misurati in base allo standard EN 60745.	
Livello di pressione sonora L _{pA}	82 dB[A]
Potenza sonora L _{WA}	93 dB[A]
Fattore K di incertezza	3 dB



Indossare una protezione per le orecchie.

L'eccessivo rumore può portare alla perdita dell'udito.

Informazioni sulle vibrazioni:

- Il livello totale di vibrazioni dichiarato è stato misurato in base a un metodo di test standard e può essere utilizzato per un confronto tra due utensili.
Il livello totale di vibrazioni dichiarato può altresì essere utilizzato per una valutazione preliminare dell'esposizione.



Attenzione

Le vibrazioni possono nuocere alla salute se l'apparecchio viene usato per un periodo di tempo prolungato, se non viene maneggiato correttamente o sottoposto a regolare manutenzione.

- L'emissione delle vibrazioni durante l'effettivo utilizzo dell'utensile elettrico può differire dal livello totale dichiarato a seconda del modo in cui viene utilizzato lo stesso. Il carico di vibrazioni potrebbe essere sottovalutato se l'apparecchio viene regolarmente usato in questo modo. Per una stima precisa del carico di vibrazioni relativo a un certo periodo, è importante considerare tutte le fasi del ciclo operativo, come il tempo in cui l'apparecchio resta spento oppure gira a vuoto, oltre ai tempi di attivazione veri e propri. In questo modo è possibile ridurre considerevolmente il carico di vibrazioni dell'intero ciclo di utilizzo.

4. Trasporto e conservazione

N.B.

Se l'apparecchio viene conservato o trasportato in modo improprio, può danneggiarsi. Leggere bene le informazioni sul trasporto e su come/ dove riporre l'apparecchio.

Trasporto

Per trasportare l'apparecchio proteggendolo da interferenze ambientali, usare l'apposita custodia fornita nella confezione.

Prima di trasportare l'apparecchio, osservare le seguenti disposizioni:

- Spegnere l'apparecchio.
- Per scollegare l'apparecchio dalla presa, afferrare e tirare la spina.
- Lasciare raffreddare lo stesso.
- Rimuovere la batteria dall'apparecchio.
- Rimuovere l'apparecchio dal suo supporto.
- Se collegato, scollegare il sistema di aspirazione polveri dall'apparecchio.

La batteria agli ioni di litio fornita è sottoposta alla normativa sulle sostanze pericolose. Durante il trasporto o spedizione di batterie agli ioni di litio, occorre rispettare le seguenti disposizioni:

- È possibile trasportare le batterie su strada senza particolari disposizioni.
- Se il trasporto è a carico di terzi (per esempio trasporto aereo o corrieri), devono essere osservati i requisiti speciali di imballo ed etichettatura. Ciò include la consulenza di uno specialista di sostanze pericolose per la preparazione dell'imballo.
 - Spedire solo batterie con corpo intatto.
 - Ricoprire i morsetti aperti con del nastro adesivo e confezionare la batteria in modo tale che non possa muoversi.
 - Rispettare inoltre eventuali normative nazionali.

Conservazione

Prima di riporre l'apparecchio, osservare le seguenti disposizioni:

- Spegnere l'apparecchio.
- Per scollegare l'apparecchio dalla presa, afferrare e tirare la spina.
- Lasciare raffreddare lo stesso.
- Rimuovere la batteria dall'apparecchio.
- Rimuovere l'apparecchio dal suo supporto.
- Se collegato, scollegare il sistema di aspirazione polveri dall'apparecchio.
- Pulire l'apparecchio come descritto nel

capitolo Manutenzione.

- Per riporre l'apparecchio proteggendolo da interferenze ambientali, usare l'apposita custodia fornita nella confezione.
- Non riporre l'apparecchio con all'interno una batteria agli ioni di litio completamente esausta. Durante la loro conservazione, le batterie esauste possono perdere l'elettrolito, danneggiando la stessa batteria.

Quando l'apparecchio non è in uso, rispettare le seguenti condizioni di conservazione:

- tenere all'asciutto e al riparo da gelo e caldo;
- tenere a temperature al di sotto dei 40°C;
- tenere al riparo da polvere e raggi solari, all'interno della custodia.

5. Avviamento

Disimballo dell'apparecchio

- Estrarre la custodia dalla confezione.



Avvertenza tensione elettrica

Rischio di scossa elettrica da insufficiente isolamento.

Prima dell'uso, verificare l'eventuale presenza di danni all'apparecchio e il suo corretto funzionamento.

Se si rilevano danni, non usare l'apparecchio. Non usare l'apparecchio se esso o le vostre mani sono bagnati o umidi!

- Controllare il contenuto della custodia per verificare che ci siano tutti i pezzi e che siano integri.



Avvertimento

Rischio di soffocamento!

Non lasciare in giro il materiale d'imballo. I bambini potrebbero giocarci, con conseguenti pericoli.

- Smaltire il materiale d'imballo in base alle normative nazionali.

Caricamento batteria [Fig.2]

N.B.

La batteria può essere danneggiata se la procedura di caricamento adottata è scorretta. Prima di inserire o rimuovere la batteria, scollegare la spina dalla presa di corrente.

Non caricare la batteria a temperature ambiente inferiori a 5 °C o superiori a 50°C.

La batteria viene consegnata parzialmente carica per evitare perdite di elettrolito durante il trasporto che si possono verificare su batterie esauste.

Prima di avviare l'apparecchio e quando la batteria è scarica (ovvero quando si accende solo il LED rosso del livello di carica a tre stadi [18]), occorre caricare la batteria. Per farlo, procedere come indicato di seguito:

1. Inserire la batteria rovesciata [19] nel caricabatterie veloce [17] finché non si blocca in posizione.
2. Inserire la spina del caricabatterie veloce [17] in una presa di corrente dotata del fusibile adatto.
 - Si accende il LED rosso [21] della batteria.
 - La carica richiede circa un'ora.
3. Attendere finché non si spegne il LED rosso [21] e si accende il LED verde [22]. A questo punto, la batteria [19] è del tutto carica.
4. Per scollegare il caricabatterie veloce [17] dalla presa, afferrare e tirare la spina.
 - La batteria [19] e il caricabatterie veloce [17] possono surriscaldarsi durante la carica. Lasciare raffreddare la batteria [19] a temperatura ambiente.
5. Estrarre la batteria [19] dal caricabatterie veloce [17] tenendo premuto il tasto di sblocco [23], quindi estrarre la batteria [19] dal caricabatterie veloce [17].

Inserimento batteria [Fig. 3]

1. Inserire la batteria [19] nell'apparecchio finché non si blocca in posizione.

Rimozione batteria [Fig. 4]

1. Separare la batteria [19] dall'apparecchio tenendo premuto il tasto di sblocco [23], quindi estrarre la batteria dall'apparecchio.
2. Se occorre, caricare la batteria [19] come descritto nella sezione Caricamento batteria.

Controllo stato batteria [Fig. 5]

La batteria è munita di indicatore del livello di carica.

Lo stato della batteria è visualizzato nel modo seguente dai LED dell'indicatore di livello batteria a tre stadi [18]:

Colore LED	Significato
Verde - Arancio - Rosso	carica / potenza max
Arancio - Rosso	carica / potenza media
Rosso	carica debole - Ricaricare la batteria.

1. Premere l'icona della batteria [27] sulla batteria [19].
 - È possibile rilevare lo stato batteria dall'indicatore di livello batteria a tre stadi [18].

Sostituzione della lama sega (Fig. 6-10)



Avvertenza tensione elettrica

Prima di effettuare qualsiasi operazione sull'apparecchio, scollegare la spina dalla presa di corrente e la batteria dall'apparecchio! Per scollegare l'apparecchio dalla presa, afferrare e tirare la spina.



Indossare guanti di protezione

Indossare guanti di protezione adatti durante le operazioni di montaggio e sostituzione utensili.

L'apparecchio viene fornito con la dotazione standard di 2 lame sega da legno e una lama per metalli leggeri.

Per rimuovere o inserire le lame, procedere come indicato di seguito:

1. Rimuovere la batteria [19] dall'apparecchio (vedi il capitolo Estrazione batteria).
2. Staccare il coperchio di protezione [16].
3. Ruotare di lato il mandrino ad apertura rapida [13] e tenerlo in questa posizione.
4. Se è presente una lama, rimuoverla dal mandrino ad apertura rapida.
5. Inserire la lama nel mandrino ad apertura rapida. Accertarsi che i denti della lama puntino in avanti e che la lama della sega sia ben inserita nel rullo guida [12].
6. Spingere la lama nel mandrino ad apertura rapida fino al punto di arresto. Usare una lama sega adatta con codolo a una camma. [Fig. 9]
7. Rilasciare il mandrino ad apertura rapida.
 - Il mandrino ad apertura rapida deve tornare alla sua posizione iniziale.
8. Verificare che la lama sia correttamente bloccata in posizione.

9. Applicare il coperchio di protezione [16].
10. Rimontare la batteria [19; vedi capitolo Inserimento batteria].

Montaggio/rimozione blocco scorrevole (Fig. 11)

Per proteggere la superficie del materiale da lavorare, è già preassemblato il blocco scorrevole. Se occorre, è possibile rimuovere il blocco scorrevole.

1. Rimuovere la batteria [19] dall'apparecchio (vedi il capitolo Estrazione batteria).
2. Aprire i due fermagli di fissaggio [24] sul retro.
3. Spingere lentamente il blocco scorrevole [25] in avanti staccando delicatamente la parte anteriore del blocco scorrevole dalla base [6].
4. Tirare delicatamente verso il basso il blocco scorrevole [25].
5. Per ricollegare il blocco scorrevole [25], spingerlo per prima cosa sulla parte anteriore della base [6].
6. Poi chiudere i fermagli di fissaggio [24] sul retro.
7. Verificare il corretto serraggio del blocco scorrevole [25].
8. Rimontare la batteria [19; vedi capitolo Inserimento batteria].

Montaggio/rimozione protezione antisceggiatura (Fig. 12)

La protezione antisceggiatura serve a evitare di "strappare" lo strato superficiale quando si sega il legno. La protezione antisceggiatura può essere usata solo in combinazione con certi tipi di lame e a un'angolazione di taglio di 0°. Se occorre, è possibile rimuoverla, per esempio per fare tagli obliqui.

La protezione antisceggiatura è preassemblata.

1. Rimuovere la batteria [19] dall'apparecchio (vedi il capitolo Estrazione batteria).
2. Rimuovere per prima cosa il blocco scorrevole (vedi Montaggio/rimozione blocco scorrevole).
3. Rimuovere la protezione antisceggiatura [11] dalla base [6] spingendo delicatamente verso l'esterno la stessa protezione.
4. Per rimontare la protezione antisceggiatura [11], spingerla delicatamente nella cavità della base procedendo da sotto, finché non si blocca in posizione. Nel farlo, accertarsi che il lato

liscio della protezione antisceggiatura non sia rivolto verso l'apparecchio.

5. Rimontare la batteria [19; vedi capitolo Inserimento batteria].

Regolazione angolazione di taglio (Fig. 13-17)

L'angolazione di taglio può essere regolata verso sinistra o verso destra sui valori di 0° / 15° / 30° / 45°.

1. Rimuovere la batteria [19] dall'apparecchio [vedi il capitolo Estrazione batteria].
2. Rimuovere per prima cosa la protezione antisceggiatura [11] e il coperchio di protezione [16].
3. Allentare le viti di fissaggio della base [14] sulla parte inferiore dell'apparecchio usando la chiave a brugola [20].
4. Far scorrere la base all'indietro finché non risulta libera di ruotare.
5. Impostare l'angolazione di taglio desiderata. I gradi per l'impostazione sono incisi sulla base.
6. Far scorrere la base di nuovo in avanti fino a far innestare i denti.
7. Serrare le viti di fissaggio della base [14] sulla parte inferiore dell'apparecchio usando la chiave a brugola [20].
8. Controllare il corretto serraggio della base.
9. Rimontare la batteria [19; vedi capitolo Inserimento batteria].



Info

La protezione antisceggiatura e il coperchio di protezione non possono essere utilizzati per i tagli obliqui.

Montaggio guida parallela

La guida parallela può essere fissata a entrambi i lati dell'apparecchio.

1. Rimuovere la batteria [19] dall'apparecchio [vedi il capitolo Estrazione batteria].
2. Allentare le viti di fissaggio della guida parallela [15] in corrispondenza della fessura.
Accertarsi di non svitare le viti di fissaggio completamente.
3. Far scorrere la guida laterale [8] nella fessura con il segno rivolto verso l'alto.
4. Portare la guida parallela [8] nella posizione desiderata.
5. Serrare le viti di fissaggio della guida parallela [15].
6. Rimontare la batteria [19; vedi capitolo Inserimento batteria].

Regolazione azione oscillante (Fig. 19)

È possibile regolare il movimento oscillante della lama. I livelli da 1 a 3 consentono di avanzare rapidamente nel lavoro, mentre il livello 0 [oscillazione disattivata] permette di ottenere bordi rifiniti e puliti.

Il livello di oscillazione ideale di ogni applicazione può essere stabilito tramite prove sul campo. Osservare le seguenti istruzioni:

- Se si desidera ottenere un bordo rifinito e pulito, selezionare un livello di oscillazione basso oppure disattivare del tutto l'oscillazione.
 - Quando si lavorano materiali sottili, disattivare il movimento oscillante.
 - Lavorare con un'impostazione di oscillazione bassa quando si lavorano materiali duri.
 - Per i materiali morbidi oppure il legno con venature, selezionare il livello massimo di oscillazione.
1. Portare il selettore di oscillazione [5] sul livello desiderato. Più alto il valore, più estesa la corsa di oscillazione. L'azione oscillante può essere regolata anche durante la lavorazione.

6. Funzionamento

Suggerimenti e note su come maneggiare il seghetto alternativo.

Informazioni generali:

- Tenere le fessure di areazione libere per evitare di far surriscaldare il motorino.
- Controllare il corretto montaggio dell'utensile nel portautensile prima di ogni utilizzo. L'utensile deve essere bloccato in posizione sugli appositi dispositivi di fissaggio del portautensile.
- Prima di ogni utilizzo, accertarsi che siano stati selezionati gli utensili corretti per il tipo di applicazione.

Esecuzione taglio con sega:

- Usare esclusivamente lame intatte e prive di difetti. Le lame piegate, spuntate o che presentano altri danni potrebbero rompersi.
- Quando si segano materiali da costruzione leggeri, attenersi alle disposizioni di legge e alle raccomandazioni dei produttori di quei materiali.
- Prima di segare legno, legno truciolare, materiali da costruzione, ecc., con lame in acciaio al carbonio, controllare che i suddetti materiali siano privi di corpi estranei come chiodi, viti o simili. Se

- necessario, rimuovere i corpi estranei oppure usare una lama in acciaio rapido.
- Usare una lama stretta quando si devono seguire curve di taglio strette.
 - La lama del seghetto non deve essere più lunga di quanto richiesto per il tipo di taglio da fare.

Accensione e spegnimento dell'apparecchio (Fig. 20)

Indossare un adeguato abbigliamento di protezione quando si lavora con l'apparecchio.

1. Verificare che la lama fissata, l'azione oscillante e l'angolazione di taglio siano adatti all'operazione che si sta facendo.
2. Controllare se il pezzo da lavorare è fissato bene e se la superficie di lavoro è adeguatamente preparata.
3. Posizionare la base col blocco scorrevole [6] sul pezzo da lavorare.
4. Premere il dispositivo antiavviamento [1] per poter sbloccare l'interruttore ON/OFF.
5. Tenere premuto l'interruttore ON/OFF [2] durante il funzionamento.
 - L'apparecchio funzionerà con le impostazioni precedentemente selezionate.
 - La luce di lavoro a LED [26] si accende.
6. Rilasciare l'interruttore ON/OFF [2] per fermare l'apparecchio.
 - La luce di lavoro a LED [26] si spegne.

Impostazione funzione soffiatore/aspiratore (fig. 21)

È possibile scegliere se soffiare via i residui di lavorazione dalla parte anteriore oppure se aspirarli attraverso un aspiratore collegato.

1. Accertarsi che il coperchio di protezione [16] sia montato.
2. Spostare il selettore della funzione soffiatore/aspiratore [4] verso sinistra per aspirare i residui attraverso un aspiratore esterno, oppure verso destra per soffiarli via.

Collegamento sistema di aspirazione polveri (Fig. 22-23)

È possibile collegare un aspirapolvere all'apparecchio. L'adattatore compreso nella confezione permette di collegare tubi di diametro piccolo.



Attenzione

Usare un aspirapolvere speciale per eliminare

materiali nocivi e tossici.

1. Se necessario, fissare l'adattatore per l'aspirazione delle polveri [10] al dispositivo di aspirazione collegato [3].
2. Per un'aspirazione polveri ottimale, inserire se possibile la protezione antisceggiatura.
3. Collegare un aspirapolvere idoneo (per esempio di tipo industriale) al sistema di aspirazione polveri.
4. Spostare il selettore del soffiatore/aspiratore residui di lavorazione [4] verso sinistra per aspirare le polveri.

Spegnimento



Avvertenza tensione elettrica

Non toccare la spina con le mani umide o bagnate.

- Per scollegare l'apparecchio dalla presa, afferrare e tirare la spina.
- Se necessario, lasciare raffreddare l'apparecchio.
- Rimuovere la batteria dall'apparecchio (vedi il capitolo Avviamento).
- Pulire l'apparecchio in base alle istruzioni del capitolo Manutenzione.
- Riporre l'apparecchio in base alle istruzioni del capitolo Conservazione.

7. Accessori disponibili



Avvertimento

Usare esclusivamente gli accessori descritti nel manuale operativo.

L'uso di accessori e utensili diversi da quelli specificati nel manuale può provocare lesioni fisiche.

Denominazione
Set lame da legno per seghetto alternativo da 10 pezzi
Set lame da metallo per seghetto alternativo da 10 pezzi
Batteria di ricambio 2,0 Ah 20V

8. Errori e guasti

Il corretto funzionamento dell'apparecchio è stato controllato più volte durante la produzione. Se ciononostante si dovessero riscontrare problemi, consultare la tabella per

l'identificazione e soluzione dei problemi. Le operazioni di identificazione e soluzione dei problemi richiedenti l'apertura del corpo apparecchio possono essere eseguite esclusivamente da una ditta specializzata o da personale EUROSPIN.

Al primo utilizzo, l'apparecchio può emanare odori:

- Ciò non è indice di difetti. Il fenomeno scomparirà entro poco tempo.

La batteria non carica:

- Controllare se la batteria è correttamente collegata al caricabatterie veloce.
- Inserire la batteria nel caricabatterie veloce verificando che i morsetti della batteria si innestino bene nel caricabatterie. La batteria deve essere inserita a fondo nel caricabatterie veloce.
- Controllare il collegamento dell'alimentazione.
- Verificare l'eventuale presenza di danni sul cavo di alimentazione o sulla spina.
- Controllare il fusibile.
- Verificare l'eventuale presenza di danni sul caricabatterie veloce. Se il caricabatterie veloce è danneggiato, non usarlo. Contattare il servizio clienti EUROSPIN.
- Verificare l'eventuale presenza di sporco sui morsetti della batteria. Togliere lo sporco.
- La batteria può essere difettosa e può essere necessario sostituirla. Usare solo batterie dello stesso tipo.

L'apparecchio non si avvia:

- La batteria potrebbe essere scarica. Ricaricare la batteria.
- Controllare se la batteria è correttamente collegata all'apparecchio. Inserire la batteria nell'apparecchio verificando che i morsetti della batteria si innestino bene. La batteria deve essere inserita bene nell'apparecchio.
- Verificare l'eventuale presenza di sporco sui morsetti della batteria. Togliere lo sporco.



Info

Attendere almeno 10 minuti prima di riaccendere l'apparecchio.

La lama è allentata:

- Accertarsi che la lama sia ben fissata in posizione negli incavi destinati ad

alloggiarla sul mandrino ad apertura rapida.

- Accertarsi che il mandrino ad apertura rapida sia bloccato.

La lama fa fatica a penetrare il materiale da lavorare, oppure ha prestazioni di taglio ridotte:

- Controllare che l'impostazione del movimento oscillante sia adatta al materiale in lavorazione.
- Se la lama è usurata, sostituirla con una nuova.
- Controllare che la lama montata sia adatta al materiale in lavorazione.

L'apparecchio si surriscalda:

- Accertarsi di non esercitare un'eccessiva pressione sull'apparecchio durante l'uso.
- Controllare se la lama per seghetto scelta è adatto al lavoro da eseguire.
- Tenere le fessure di areazione libere per evitare di far surriscaldare il motorino.



Info

Attendere almeno 10 minuti prima di riaccendere l'apparecchio.

N.B.

Attendere almeno 3 minuti dopo ogni operazione di manutenzione o riparazione. Solo in quel momento è possibile riaccendere l'apparecchio.

L'apparecchio continua a non funzionare bene dopo questi controlli?

Contattare il servizio clienti.

Se necessario, portare l'apparecchio presso una ditta di riparazioni elettriche specializzata, oppure direttamente da EUROSPIN.

9. Manutenzione

Attività richieste prima di iniziare la manutenzione



Avvertenza tensione elettrica

Non toccare la spina o la batteria con le mani bagnate o umide.

- Spegner l'apparecchio.
- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio.
- Rimuovere la batteria dall'apparecchio.



Avvertenza tensione elettrica

Le operazioni di manutenzione che richiedono l'apertura del corpo apparecchio possono essere eseguite esclusivamente da una ditta specializzata o da personale EUROSPIN.

Note per la manutenzione

All'interno dell'apparecchio non ci sono componenti soggetti a manutenzione o lubrificazione da parte dell'utente.

Pulizia

L'apparecchio deve essere pulito prima e dopo ogni utilizzo.

N.B.

L'apparecchio non deve essere lubrificato dopo la pulizia.



Avvertenza tensione elettrica

C'è il rischio di corto circuito per i liquidi che possono penetrare nel corpo apparecchio! Non immergere l'apparecchio e i suoi accessori in acqua. Accertarsi che non penetrino acqua o altri liquidi nel corpo apparecchio.

- Pulire l'apparecchio con un panno morbido non lanuginoso inumidito. Assicurarsi che non entri umidità nel corpo apparecchio. Proteggere i componenti elettrici dall'umidità. Non usare detersivi aggressivi come sgrassatori spray, solventi, detersivi abrasivi o a base di alcol per inumidire il panno.
- Asciugare l'apparecchio con un panno morbido non lanuginoso.
- Asciugare le lame con un panno morbido non lanuginoso.
- Tenere puliti i morsetti di collegamento dell'apparecchio e del caricabatterie.
- Rimuovere eventuali depositi di polvere, trucioli o residui di lavorazione dal mandrino ad apertura rapida.
- Tenere le fessure di areazione libere da polvere e depositi; questo per evitare il surriscaldamento del motorino.

10. Smaltimento



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al

rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

Anche le batterie esauste devono essere smaltite in rispetto delle normative ambientali in vigore, presso un centro di raccolta autorizzato, o depositate negli appositi contenitori presso il punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto.

Le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio prima del suo smaltimento. Non gettare le batterie esauste o danneggiate nei rifiuti domestici per non danneggiare l'ambiente.



Nell'Unione Europea, batterie e accumulatori non possono essere trattati come rifiuti domestici e devono essere smaltiti in maniera professionale in conformità con la Direttiva 2006/66/ Li-Ion CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 6 settembre 2006 su batterie e accumulatori. Smaltire le batterie e gli accumulatori nel rispetto dei requisiti di legge applicabili. Rimuovere la batteria prima di smaltire il prodotto.

11. Garanzia

La garanzia su questo prodotto è di 3 anni a partire dalla data di acquisto, inclusi difetti sui materiali o difetti di fabbricazione.

Conservare lo scontrino originale come prova di acquisto. La garanzia è nulla in caso di danni al prodotto dovuti a uso improprio o conservazione inadeguata.

La garanzia copre i difetti di materiali e fabbricazione e non copre i componenti soggetti a normale usura.

12. Dichiarazione di conformità

Nel rispetto della Direttiva 2006/42/CE sui macchinari, allegato II, parte 1, sezione A,

con la presente SPINSERVICE S.r.l. dichiara che l'apparecchio di seguito descritto è stato sviluppato, costruito e prodotto in conformità con i requisiti della Direttiva CE sui macchinari nella versione 2006/42/CE.

Modello prodotto /

Prodotto: 149800.01

Tipo di prodotto: SEGNETTO ALTERNATIVO CON BATTERIA AGLI IONI DI LITIO DA 20V

Anno di produzione: 2018

Direttive UE rilevanti:

- 2011/65/UE: 1° luglio 2011
- 2014/30/UE: 29March2014

Standard armonizzati applicabili:

- EN ISO 12100:2010
- EN 55014-2:2015
- EN 55014-1:2017
- EN 60745-1:2009 + A11:2010
- EN 60745-2-11:2010
- EN 60335-1:2012 + A11:2014
- EN 60335-2-29:2004 + A2:2010
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 62233:2008

Produttore e nome del rappresentante autorizzato della documentazione tecnica
SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto 3/D - 37036 San Martino B.A. [VR] - Italia

Telefono: +45 8782222

Fax: +45 8782333

Luogo e data: Verona 22.10.2018

Amministratore delegato: Sig. Bruno Palese

Firma:



SPINSERVICE S.r.l.

call center per l'Italia 800 595 595

call center per la Slovenia 080 19 50

www.eurospin.it.

Table of contents

1. Notes regarding the instructions	23
2. Safety	25
3. Information about the device	29
4. Transport and storage	31
5. Start-up	31
6. Operation	34
7. Available accessories	35
8. Errors and faults	35
9. Maintenance	36
10. Disposal	37
11. Warranty	37
12. Declaration of conformity	38

1. Notes regarding the instructions

Symbols



Warning of electrical voltage

This symbol indicates dangers to the life and health of persons due to electrical voltage.



Warning of hot surface

This symbol indicates dangers to the life and health of persons due to hot surface.



Warning of sharp object

This symbol indicates dangers to the life and health of persons due to pointed objects.



Warning of hand injuries

This symbol indicates dangers to the health of persons due to hand injuries.



Warning

This signal word indicates a hazard with an average risk level which, if not avoided, can result in serious injury or death.



Caution

This signal word indicates a hazard with a low risk level which, if not avoided, can result in minor or moderate injury.

Note

This signal word indicates important information [e.g. material damage], but does not indicate hazards.



Info

Information marked with this symbol helps you to carry out your tasks quickly and safely.



Follow the manual

Information marked with this symbol indicates that the operating manual must be observed.



Read the instruction manual.



Wear hearing protection

Information marked with this symbol indicates that you should wear hearing protection.



Wear safety glasses

Information marked with this symbol indicates that you should wear eye protection.



Wear a protective mask

Information marked with this symbol indicates that you should wear a protective mask.



Wear protective clothing

Information marked with this symbol indicates that you should wear protective clothing.

**Wear protective gloves**

Information marked with this symbol indicates that you should wear protective gloves.

**Protect the rechargeable battery from heat and sunlight.****Protect the rechargeable battery from water and moisture****Protect the rechargeable battery from fire****Use in dry indoor rooms only**

T3.15 A

**Fuse****Protection class II (double insulation)**

2. Safety

Read this manual carefully before starting or using the device. Always store the manual in the immediate vicinity of the device or its site of use!

General Power Tool Safety Warnings



Warning

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated [corded] power tool or battery-operated [cordless] power tool.



General Power Tool Safety Warnings – Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.



General Power Tool Safety Warnings – Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.



General Power Tool Safety Warnings – Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.



Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and**

gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.



General Power Tool Safety Warnings – Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and / or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.



General Power Tool Safety Warnings – Battery tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. Avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.



General Power Tool Safety Warnings – Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.



Device-specific safety warnings for jig saws

- **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- **Use appropriate detection equipment to track down concealed supply lines or consult the local utility companies.** Contact with electrical lines may result in fire and electric shock. Damaging a gas line may lead to an explosion. Penetrating a water line causes property damage and may cause an electric shock.
- **Vibrations can be harmful to the human**

hand-arm system. Keep the vibration exposure time to a minimum.

- **Secure the workpiece.** The grip of tensioning devices or a vice is more secure than holding the workpiece only by hand.
- **Clean the shank of the saw blade before inserting it.** A dirty shank cannot be fastened securely.
- **Check the saw blade for tight fit.** A loose saw blade could fall out and injure you.
- **Before switching on the power tool, ensure that the insertion tool can move freely.** If the device is switched on with a jammed insertion tool, the resulting forces can be extreme causing the device to kick out sideways.
- **Do not work on moistened material or moist surfaces.**
- **Only hold the power tool against the workpiece when the tool is switched on and running.** Otherwise there is a risk of kickbacks.
- **Make sure that the base plate is positioned securely on the contact face during sawing.** A jammed saw blade could break or cause a kickback.
- **Keep your hands out of the sawing area.** Do not reach underneath the workpiece. Risk of injury upon contact with the saw blade.
- **Keep your hands away from lifting rod and quick-release chuck.** Crushing hazard upon contact with these components.
- **Ensure sufficient ventilation.**
- **Regularly check the quick-release chuck for wear or damage.**
- **Only use intact, flawless saw blades.** Bent and blunt saw blades could break or cause a kickback.
- **Do not attempt to slow down the saw blade movement by pressing against the blade from the side once the device is switched off.** The saw blade could be damaged, break or cause a kickback.
- **Switch off the power tool when your operation is completed, but do not remove the saw blade from the kerf until it has come to a standstill.** This serves to avoid a kickback, then you can put the power tool down safely.
- **Immediately switch off the power tool if the insertion tool gets jammed.** The power tool can lash out to the side owing to the forces that build up consequently.
- **Wait until the power tool has come to a**

standstill, before putting it down. The insertion tool could get caught resulting in a loss of control of the power tool.

SAFETY WARNINGS FOR LED LIGHT

LEDs are classified in the RISK GROUP 1 according to EN 62471: 2008. **ATTENTION** Do not fix the LED light. It can be harmful to the eyes.

Safety instructions for charger

- This charger can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the charger in the safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the charger. Cleaning and user maintenance of the charger shall not be made by children without adult supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Only use this charger 151220.01 to charge the battery pack 151218.01.
- Never charge the non-

rechargeable battery

- During charging the batteries must be placed in a well ventilated area.

Intended use

Only use the device 149800.01:

- for straight and curved cuts at angular workpieces made of wood, plastic and light metal while keeping base plate contact,
- for mitre cuts up to an angle of 45° at angular workpieces made of wood, plastic and light metal, whilst adhering to the technical data [see operating manual].

We recommend using the power tool with original EUROSPIN accessories.

Improper use

- The device is not intended for processing damp wood.
- The device is not intended for processing glass or stone.
- The device is not intended for freehand operation without base plate contact.

Personnel qualifications

People who use this device must:

- have read and understood the operating manual, especially the Safety chapter.

Personal protective equipment



Wear hearing protection.

Excessive noise can lead to hearing loss.



Wear eye protection.

With it you protect your eyes from splintering, falling and flying pieces which could cause injuries.



Wear a protective mask.

It saves you from inhaling harmful dusts generated when processing workpieces.



Wear protective gloves.

They protect your hands from burns, crushing injuries and skin abrasions.



Wear tight-fitting protective clothing.

This protects you from the draw-in and entanglement hazard posed by rotating parts.

Residual risks



Warning of electrical voltage

Electric shock from insufficient insulation. Check the device for damages and proper functioning before each use. If you notice damages, no longer use the device.

Do not use the device when the device or your hands are damp or wet!



Warning of electrical voltage

Work on the electrical components must only be carried out by an authorised specialist company!



Warning of electrical voltage

Before any work on the device, remove the mains plug from the mains socket and the battery from the device!

Hold onto the mains plug while pulling the power cable out of the mains socket.



Warning of electrical voltage

There is a risk of a short-circuit due to liquids penetrating the housing!

Do not immerse the device and the accessories in water. Make sure that no water or other liquids can enter the housing.



Warning of explosive substances

Do not expose the battery to temperatures above 45 °C! Do not let the battery come into contact with water or fire! Avoid direct sunlight and moisture. There is a risk of explosion!



Warning of hot surface

The insertion tool might still be hot after the application. Burn hazard when touching the insertion tool.

Do not touch the insertion tool bare-handed!

Wear protective gloves!



Warning of hand injuries

Crushing hazard near saw blade and base plate if handled without due care.

Wear protective gloves!



Warning of sharp object

Parts of the saw blade are sharp. Risk of injuries if handled without due care. Wear protective gloves!



Warning

Toxic dusts!

The harmful / toxic dusts produced during operation pose of risk to the health of the operator and persons in the vicinity. Wear eye protection and a dust mask!



Warning

Do not process materials containing asbestos. Asbestos is considered carcinogenic.



Warning

Make sure not to hit power, gas or water lines when working with a power tool. If necessary, use a pipe detector to check the wall you want to drill in or slit open.



Warning

Risk of injuries caused by flying parts or bursting tool heads.



Warning

Dangers can occur at the device when it is used by untrained people in an unprofessional or improper way! Observe the personnel qualifications!



Warning

The device is not a toy and does not belong in the hands of children.



Warning

Risk of suffocation!
Do not leave the packaging lying around. Children may use it as a dangerous toy.



Caution

Vibration emissions can cause a health hazard if the device is used for an extended period of time or if it is not properly handled and maintained.



Caution

Keep a sufficient distance from heat sources.

Note

If you store or transport the device improperly, the device may be damaged. Note the information regarding transport and storage of the device.

3. Information about the device

Device description

The device 149800.01 is suited for varied sawing operations with a quick sawing progress due to the adjustable pendulum action. The anti-splinter guard ensures tear-free cuts. The pendulum action can be set to 3 levels, or switched off if required.

The saw blades can be exchanged without tools. The base plate can be adjusted with an Allen wrench and allows for cutting angles of 15°, 30° and 45°.

The work area is illuminated by an LED.

The battery comes with its own battery level indication. As a result you can check the current charging status without having to connect it to the device.

Furthermore the device is equipped with a fan function for a cutting line without sawdust and with an integrated connection for effective external vacuum cleaning.

Device depiction (Fig.1)

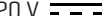
No.	Designation
1	Start lock
2	On/off switch
3	Dust extraction connection
4	Splinter blow-off/suction selector switch
5	Pendulum action selector switch
6	Base plate with removable sliding block
7	Protective pin
8	Rip fence
9	Saw blade set
10	Adapter for dust extraction
11	Anti-splinter guard
12	Guide roller
13	Quick-release chuck
14	Locking screws for base plate
15	Locking screws for rip fence
16	Protective cover
17	Quick charger
18	3-stage battery level indication

19	Battery
20	Allen wrench
21	Red battery LED (battery charging)
22	Green battery LED (quick charger ready for operation)
26	LED work lamp

Scope of delivery

- 1 x Cordless jig saw
- 1 x Rip fence
- 2 x Saw blade HCS wood
- 1 x Saw blade HSS metal
- 1 x Adapter for dust extraction
- 1 x Anti-splinter guard
- 1 x Sliding block
- 1 x Rechargeable battery
- 1 x Quick charger
- 1 x Allen wrench
- 1 x Transport case
- 1 x Manual

Technical data

Parameter	Value
Model	149800.01
Idle speed	0 – 2,700 min ⁻¹
Cutting angle	0° / 15° / 30° / 45°
Weight incl. battery	2 kg
Battery	151218.01
Type	Li-ion
Nominal voltage	20 V 
Capacity	2 Ah
Quick charger	151220.01
Input	
Nominal voltage	230 – 240 V / 50 Hz
Power consumption	65 W
Output	
Nominal voltage	21.5 V 
Charging current	2.4 A
Charging time	1 h
Protection class	II/ 
Parameter	Value
Vibration information according to EN 60745	
Total vibration emission value:	

Sawing chipboards	12.3 m/s ²
a _{h,cw} Uncertainty K	1.5 m/s ²
Sawing sheet metal	5.1 m/s ²
a _{p,cm} Uncertainty K	1.5 m/s ²
Sound values according to EN 60745	
Sound pressure level L _{PA}	82 dB[A]
Sound power L _{WA}	93 dB[A]
Uncertainty K	3 dB



Wear hearing protection.

Excessive noise can lead to hearing loss.

Information on vibration:

- The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



Caution

Vibration emissions can cause a health hazard if the device is used for an extended period of time or if it is not properly handled and maintained.

- The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used. The vibration load may be underestimated if the power tool is used regularly in such a way. For a precise estimation of the vibration load during a certain work period, it is also important to take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time. This can reduce the vibration load over the entire work period significantly.

4. Transport and storage

Note

If you store or transport the device improperly, the device may be damaged. Note the information regarding transport and storage of the device.

Transport

For transporting the device, use the transport case included in the scope of delivery in order to protect the device from external influences.

Before transporting the device, observe the following:

- Switch off the device.
- Hold onto the mains plug while pulling the power cable of the charger out of the mains socket.
- Allow the device to cool down.
- Remove the battery from the device.
- Remove the tool from the tool holder.
- If attached, disconnect the dust extraction system from the device.

The supplied Li-ion batteries are subject to the requirements of dangerous goods legislation. Observe the following when transporting or shipping Li-ion batteries:

- The user may transport the batteries by road without any additional requirements.
- If transport is carried out by third parties [e.g. air transport or forwarding company], special requirements as to packaging and labelling must be observed. This includes consulting a dangerous goods specialist when preparing the package.
 - Only ship batteries if their housing is undamaged.
 - Mask open terminals with tape and pack the battery in a way that it cannot move inside the packaging.
 - Please also observe any other national regulations.

Storage

Before storing the device, observe the following:

- Switch off the device.
- Hold onto the mains plug while pulling the

power cable of the charger out of the mains socket.

- Allow the device to cool down.
- Remove the battery from the device.
- Remove the tool from the tool holder.
- If attached, disconnect the dust extraction system from the device.
- Clean the device as described in the Maintenance chapter.
- For storing the device, use the transport case included in the scope of delivery in order to protect the device from external influences.
- Do not store Li-ion batteries which are completely discharged. Storing discharged batteries can lead to a deep discharge and thus damage the battery.

When the device is not being used, observe the following storage conditions:

- dry and protected from frost and heat
- ambient temperature below 40 °C
- protected from dust and direct sunlight inside the transport case.

5. Start-up

Unpacking the device

- Take the transport case out of the packaging.



Warning of electrical voltage

Electric shock from insufficient insulation. Check the device for damages and proper functioning before each use.

If you notice damages, no longer use the device.

Do not use the device when the device or your hands are damp or wet!

- Check the contents of the transport case for completeness and look for damages.



Warning

Risk of suffocation!

Do not leave the packaging lying around. Children may use it as a dangerous toy.

- Dispose of the packaging material according to the national regulations.

Charging the battery (Fig.2)

Note

The battery can be damaged in case of improper charging.
Remove the charger's mains plug before inserting or removing the battery.
Never charge the battery at ambient temperatures below 5 °C or above 50 °C.
The battery is partially charged upon delivery to avoid damage to the battery caused by a deep discharge.
Prior to initial start-up and when the battery is low (only the red LED in the 3-stage battery level indication [18] is illuminated), the battery should be charged. To do so, please proceed as follows:

1. Slide the battery [19] onto the quick charger [17] upside down until it locks in place.
2. Insert the mains plug of the quick charger [17] into a properly fused mains socket.
 - The red battery LED [21] is illuminated.
 - Charging requires approx. one hour.
3. Wait until the red battery LED [21] goes out and the green battery LED [22] is illuminated. ⚠ The battery [19] is fully charged.
4. Hold onto the mains plug while pulling the power cable of the quick charger [17] out of the mains socket.
 - The battery [19] and the quick charger [17] may have become warm during charging.

Allow the battery [19] to cool down to room temperature.
5. Take the battery [19] out of the quick charger [17] by pressing and holding the unlocking button [23] and pulling the battery [19] off the quick charger [17].

Inserting the battery (Fig. 3)

1. Slide the battery [19] onto the device until it locks in place.

Removing the battery (Fig.4)

1. Detach the battery [19] from the device by

- pressing and holding the unlocking button [23] and pulling the battery off the device.
2. If required, charge the battery [19] as described in the section Charging the battery.

Checking the battery status (Fig.5)

The battery comes with an integrated battery level indication.

The battery status is displayed as follows by the three LEDs of the 3-stage battery level indication [18]:

LED colour	Meaning
Green – Orange – Red	maximum charge / power
Orange – Red	medium charge / power
Red	weak charge – Recharge the battery.

1. Press on the battery icon [27] on the battery [19].
 - You can read the battery status from the 3-stage battery level indication [18].

Changing the saw blade (Fig.6-10)



Warning of electrical voltage

Before any work on the device, remove the mains plug from the mains socket and the battery from the device!

Hold onto the mains plug while pulling the power cable out of the mains socket.



Wear protective gloves

Wear appropriate protective gloves when inserting or exchanging tools.

As standard, the device is supplied with 2 saw blades for cutting in wood and one saw blade for cutting in light metals.

Please proceed as follows to remove or insert a saw blade:

1. Remove the battery [19] from the device (see Removing the battery).

2. Detach the protective cover [16].
3. Turn the quick-release chuck [13] to the side and hold it in this position.
4. If a saw blade is inserted, remove the saw blade from the quick-release chuck.
5. Insert the saw blade into the quick-release chuck. Make sure that the teeth of the saw blade point to the front and that the saw blade is seated in the guide roller [12].
6. Push the saw blade into the quick-release chuck up to the stop. Use a suitable sawblade with single lug shank. [Fig. 9]
7. Let go of the quick-release chuck.
 - The quick-release chuck must return to its initial position.
8. Check whether the saw blade is properly locked in place.
9. Reattach the protective cover [16].
10. Refit the battery [19; see Insert the battery].

Mounting / removing the sliding block (Fig.11)

To protect the surface of the material to be processed, the sliding block is already preassembled. You may remove the sliding block if required.

1. Remove the battery [19] from the device [see Removing the battery].
2. Release the two fastening clips [24] at the rear.
3. Slowly push the sliding block [25] forward while carefully detaching the front part of the sliding block from the base plate [6].
4. Pull the sliding block [25] downwards carefully.
5. To reattach the sliding block [25], first push it onto the front part of the base plate [6].
6. Then let the fastening clips [24] lock in place at the rear.
7. Check the sliding block [25] for tight fit.
8. Refit the battery [19; see Insert the battery].

Mounting / removing the anti-splinter guard (Fig.12)

The anti-splinter guard serves to avoid tearing of the surface when sawing in wood. The anti-splinter guard can only be used in combination

with certain types of saw blades and at a cutting angle of 0°. You may remove it if required, e.g. if you want to make a mitre cut. The anti-splinter guard is already preassembled.

1. Remove the battery [19] from the device [see Removing the battery].
2. First remove the sliding block [see Mounting / removing the sliding block].
3. Remove the anti-splinter guard [11] from the base plate [6] by carefully pushing the anti-splinter guard outwards.
4. To reinsert the anti-splinter guard [11], carefully push it into the recess of the base plate from below until the anti-splinter guard locks in place. When doing so, make sure that the smooth side of the anti-splinter guard points away from the device.
5. Refit the battery [19; see Insert the battery].

Adjusting the cutting angle (Fig. 13-17)

The cutting angle can be adjusted to the left or right at angles of 0° / 15° / 30° / 45°.

1. Remove the battery [19] from the device [see Removing the battery].
2. First, remove the anti-splinter guard [11] and the protective cover [16].
3. Loosen the locking screws for base plate [14] at the bottom of the device using the Allen wrench [20].
4. Slide the base plate to the rear until it can be freely rotated.
5. Set the desired cutting angle. The number of degrees to be set is engraved on the base plate.
6. Slide the base plate back to the front until the toothing engages.
7. Tighten the locking screws for base plate [14] at the bottom of the device using the Allen wrench [20].
8. Check the base plate for tight fit.
9. Refit the battery [19; see Insert the battery].



Info

The anti-splinter guard and the protective cover cannot be used for mitre cuts.

Mounting the rip fence

The rip fence can be fastened on both sides of the device.

1. Remove the battery [19] from the device [see Removing the battery].
2. Loosen the locking screws for rip fence [15] at the slot.

Make sure not to unscrew the locking screws completely.

3. Slide the rip fence [8] into the slot with the marking pointing up.
4. Move the rip fence [8] into the desired position.
5. Tighten the locking screws for rip fence [15].
6. Refit the battery [19; see Insert the battery].

Adjusting the pendulum action (Fig.19)

You can adjust the pendulum movement of the saw blade. Levels 1 to 3 allows for a faster work progress and level 0 (pendulum movement off) enables fine and clean cutting edges.

The ideal pendulum level for the respective application can be determined by way of field- testing. Please observe the following instructions:

- If you want to obtain a fine and clean cutting edge, preferably select a low pendulum level or switch off the pendulum action completely.
 - Switch off the pendulum action when processing thin materials.
 - Work at a low pendulum level when processing hard materials.
 - For soft materials or when sawing wood with the grain you can work with the maximum pendulum level.
1. Set the pendulum action selector switch [5] to the desired level. The higher the level, the larger the pendulum stroke. The pendulum action can also be adjusted during operation.

6. Operation

Tips and notes on handling the jigsaw

General information:

- Keep the venting slots clear to prevent the

motor from overheating.

- Check the tool in the tool holder for proper fit before every application. The tool must be firmly locked in place in the designated holding fixtures in the tool holder.
- Before every application, make sure that you have selected the correct tool for the intended use.

Sawing:

- Only use intact, flawless saw blades. Bent, blunt or otherwise damaged saw blades could break.
- When sawing lightweight construction materials, make sure to observe the legal regulations and recommendations of the material manufacturers.
- Before sawing wood, chipboards, building materials etc. with HCS blades, check the above for foreign objects, e.g. nails, screws or similar. If required, remove the foreign objects or use HSS saw blades.
- Use a narrow saw blade when sawing tight curves.
- The saw blade should not be longer than required for the intended cut.

Switching the device on and off (Fig.20)

Wear your personal protective equipment when working with the device.

1. Check whether the fixed saw blade, the pendulum action and the cutting angle are suitable for the intended application.
2. Check whether the workpiece is secured and the worktop prepared correspondingly.
3. Position the base plate with removable sliding block [6] on the workpiece.
4. Press the start lock [1] to be able to actuate the on/off switch.
5. Press the on/off switch [2] and hold it during operation.
 - The device operates with the previously selected settings.
 - The LED work lamp [26] is illuminated.
6. Let go of the on/off switch [2] to stop the device.
 - The LED work lamp [26] goes out.

Setting the splinter blow-off/suction function (Fig.21)

You can choose whether the splinters shall be blown off towards the front or sucked off with an optionally connectable vacuum cleaner.

1. Make sure that the protective cover [16] is mounted.
2. Slide the blow-off/suction function selector switch [4] to the left to suck the splinters in using an external vacuum cleaner, or to the right to blow the splinters away.

Connecting the dust extraction system (Fig.22-23)

You can connect a vacuum cleaner to the device. The adapter included in the scope of delivery allows to connect smaller pipe diameters.



Caution

Use a special vacuum cleaner to suck off harmful or toxic materials.

1. If required, attach the adapter for dust extraction [10] to the dust extraction connection [3].
2. For an optimum dust extraction, insert the anti-splinter guard if possible.
3. Connect a suitable vacuum cleaner [e.g. industrial vacuum cleaner] to the dust extraction.
4. Slide the splinter blow-off/suction selector switch [4] to the left to the position for dust extraction.

Shutdown



Warning of electrical voltage

Do not touch the mains plug with wet or damp hands.

- Hold onto the mains plug while pulling the power cable of the charger out of the mains socket.
- If required, allow the device to cool down.
- Remove the battery from the device [see

Start-up chapter].

- Clean the device according to the Maintenance chapter.
- Store the device according to the Storage chapter.

7. Available accessories



Warning

Only use accessories and additional equipment specified in the operating manual. Using insertion tools or accessories other than those specified in the operating manual may cause a risk of injury.

Designation
Jigsaw blade set for wood, 10-piece
Jigsaw blade set for metal, 10-piece
Spare battery 2.0 Ah 20V

8. Errors and faults

The device has been checked for proper functioning several times during production. If malfunctions occur nonetheless, check the device according to the following list. Troubleshooting tasks which require the housing to be opened must only be carried out by an authorized specialist electrical company or by EUROSPIN.

Slight smoke or odour are emitted during first use:

- This is not a fault. These phenomena disappear after a brief runtime.

The battery does not charge:

- Check whether the battery is correctly connected to the quick charger. Slide the battery into the quick charger in a way that the battery terminals engage in the quick charger. The battery must lock in place in the quick charger.
- Check the power connection.
- Check the power cable and mains plug for damages.
- Check the fuse [home].

- Check the quick charger for damages. Should the quick charger be damaged, stop using it. Contact the EUROSPIN customer service.
- Check the battery terminals for dirt. Remove any dirt.
- The battery might be defective and have to be replaced. Only use batteries of the same type.

The device does not start:

- The battery power might be too low. Recharge the battery.
- Check whether the battery is correctly connected to the device.
Slide the battery onto the device in a way that the battery terminals engage. The battery must lock in place in the device.
- Check the battery terminals for dirt. Remove any dirt.



Info

Wait for at least 10 minutes before switching the device back on.

The saw blade is loose:

- Make sure that the saw blade is firmly locked in place in the designated recesses of the quick-release chuck.
- Make sure that the quick-release chuck is locked.

The saw blade experiences difficulties penetrating the material to be processed or the sawing performance is insufficient:

- Check whether the pendulum action setting is suitable for the material to be processed.
- If the saw blade is worn, replace it with a new one.
- Check whether the chosen saw blade is suitable for the material to be processed.

The device becomes hot:

- Make sure not to exert too much pressure on the device during sawing.
- Check whether the chosen saw blade is suitable for the task to be carried out.

- Keep the venting slots clear to prevent the motor from overheating.



Info

Wait for at least 10 minutes before switching the device back on.

Note

Wait for at least 3 minutes after maintenance and repair work. Only then switch the device back on.

Your device still does not operate correctly after these checks?

Please contact the customer service. If necessary, bring the device to an authorized specialist electrical company or to EUROSPIN for repair.

9. Maintenance

Activities required before starting maintenance



Warning of electrical voltage

Do not touch the mains plug or the battery with wet or damp hands.

- Switch off the device.
- Allow the device to cool down completely.
- Remove the battery from the device.



Warning of electrical voltage

Maintenance tasks which require the housing to be opened must only be carried out by authorised specialist companies or by EUROSPIN.

Notes on maintenance

Inside the device, there are no parts that need to be maintained or lubricated by the user.

Cleaning

The device should be cleaned before and after each use.

Note

The device does not have to be lubricated after cleaning.

**Warning of electrical voltage**

There is a risk of a short-circuit due to liquids penetrating the housing!

Do not immerse the device and the accessories in water. Make sure that no water or other liquids can enter the housing.

- Clean the device with a soft, damp and lint-free cloth. Ensure that no moisture enters the housing. Protect electrical components from moisture. Do not use any aggressive cleaning agents such as cleaning sprays, solvents, alcohol-based or abrasive cleaners to dampen the cloth.
- Dry the device with a soft, lint-free cloth.
- Dry the saw blades with a soft, lint-free cloth.
- Keep the connecting terminals on the device and charger clean.
- Remove any dust deposits and, if applicable, wood chips or material residues from the quick-release chuck.
- Keep the ventilation openings free from dust deposits to prevent overheating of the motor.

10. Disposal

The icon with the crossed-out waste bin on waste electrical or electronic equipment stipulates that this equipment must not be disposed of with the household waste at the end of its life. You will find collection points for free return of waste electrical and electronic equipment in your vicinity. The addresses can be obtained from your municipality or local administration. For further return options provided by us please refer to our website www.EUROSPIN.it. The separate collection of waste

electrical and electronic equipment aims to enable the re-use, recycling and other forms of recovery of waste equipment as well as to prevent negative effects for the environment and human health caused by the disposal of hazardous substances potentially contained in the equipment.



In the European Union, batteries and accumulators must not be treated as domestic waste, but must be disposed of professionally in accordance with Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council of 6 September 2006 on batteries and accumulators. Please dispose of batteries and accumulators according to the relevant legal requirements. Please remove the battery before the disposal of the product.

11. Warranty

The Warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase.

Please keep your original receipt as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture, does not cover product parts subject to normal wear.

12. Declaration of conformity

In accordance with the EC Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II, part 1, Section A

Herewith, we – SPINSERVICE S.r.l. – declare that the machinery designated below was developed, constructed and produced in compliance with the requirements of the EC Machinery Directive in the version 2006/42/EC.

Product model /

Product: 149800.01

Product type: 20V LI-ION JIG SAW

Year of manufacture

as of: 2018

Relevant EU directives:

- 2011/65/EU: 1 July 2011
- 2014/30/EU: 29 March 2014

Applied harmonised standards:

- EN ISO 12100:2010
- EN 55014-2:2015
- EN 55014-1:2017
- EN 60745-1:2009 + A11:2010
- EN 60745-2-11:2010
- EN 60335-1:2012 + A11:2014
- EN 60335-2-29:2004 + A2:2010
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 62233:2008

Manufacturer and name of the authorised representative of the technical documentation
SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR, Italy

Phone: +45 8782222

Fax: +45 8782333

Place and date of issue: Verona 22.10.2018

Managing Director: Mr. Bruno Palese

Signature:



SPINSERVICE S.r.l.
call center for Italy 800 595 595
call center for Slovenia 080 19 50
www.eurospin.it.

Vsebina

1. Informacije glede navodil.....	40
2. Varnost.....	42
3. Informacije o napravi.....	46
4. Transport in shranjevanje.....	48
5. Začetek.....	49
6. Delovanje.....	51
7. Razpoložljivi nastavki.....	52
8. Napake in okvare.....	52
9. Vzdrževanje.....	53
10. Odlaganje.....	54
11. Garancija.....	54
12. Izjava o skladnosti.....	55

1. Informacije glede navodil

Simboli



Opozorilo o električni napetosti

Simbol opozarja na smrtno nevarnost in nevarnost osebnih poškodb zaradi električne napetosti.



Opozorilo o vroči površini

Simbol opozarja na smrtno nevarnost in nevarnost osebnih poškodb zaradi vroče površine.



Opozorilo o ostrem predmetu

Simbol opozarja na smrtno nevarnost in nevarnost osebnih poškodb zaradi ostrih predmetov.



Opozorilo o poškodbah roke

Simbol opozarja na nevarnost osebnih poškodb na rokah.



Opozorilo

Besedna oznaka opozarja na srednje visoko tveganje, ki lahko v primeru, da se mu ne izognete, privede do resnih osebnih poškodb ali smrti.



Previdno

Besedna oznaka opozarja na manjše tveganje, ki lahko v primeru, da se mu ne izognete, privede do manjših ali srednjih osebnih poškodb.

Opomba

Besedna oznaka opozarja na pomembne informacije [npr. materialna škoda] brez tveganj za osebne poškodbe.



Info

Informacije s to oznako pomagajo delo izvršiti hitro in varno.



Upoštevajte priročniku

Informacije s to oznako pomenijo, da je potrebno upoštevati uporabniški priročnik. Preberite uporabniški priročnik.



Nosite zaščito za sluh

Informacije s to oznako pomenijo, da je potrebno nositi zaščito za sluh.



Nosite zaščitna očala

Informacije s to oznako pomenijo, da je potrebno nositi očesno zaščito.



Nosite zaščitno masko

Informacije s to oznako pomenijo, da je potrebno nositi zaščitno masko.



Nosite zaščitno obleko

Informacije s to oznako pomenijo, da je potrebno nositi zaščitno obleko.



Nosite zaščitne rokavice

Informacije s to oznako pomenijo, da je potrebno nositi zaščitne rokavice.



Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vročino in sončno svetlobo.



Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vodo in vlago



Akumulatorsko baterijo zaščitite pred ognjem



Uporabljajte izključno v suhih notranjih prostorih

T3.15 A



Varovalka



Zaščitni razred II (dvojna izolacija)

2. Varnost

Pred zagonom in uporabo naprave pozorno preberite uporabniški priročnik. Priročnik vedno hranite v neposredni bližini naprave ali na območju uporabe naprave!

Splošna varnostna opozorila za električno orodje



Opozorilo

Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara, požara in/ali resnih poškodb.

Shranite vsa opozorila in navodila za poznejše posvetovanje.

Izraz "električno orodje" v opozorilih se nanaša na električno orodje, ki se napaja preko omrežja (žično) ali preko baterije (brežžično).



Splošna varnostna opozorila za električno orodje - varnost delovnega območja

- **Delovno okolje naj bo čisto in dobro osvetljeno.** Neurejeno in temno okolje poveča možnosti nesreč.
- **Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih, kot so okolja, kjer so prisotne vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja proizvajajo iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlape.
- **Otroci in drugi ljudje naj se ne zadržujejo na območju, kjer se uporablja električno orodje.** Raztresenost lahko privede do izgube nadzora.



Splošna varnostna opozorila za električno orodje - električna varnost

- **Vtiči električnega orodja se morajo skladati z električno vtičnico. Vtiči nikoli na noben način ne spreminjajte. Z ozemljenim orodjem ne uporabljajte adapterjev.** Nespremenjeni adapterji in skladne vtičnice zmanjšajo nevarnost električnega udara.
- **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi kablji ali površinami, kot so cevi, radiatorji, nape in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno,

je nevarnost električnega udara večja.

- **Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali mokrim pogojem.** Vstop vode v električno orodje poveča nevarnost električnega udara.
- **S kablom lepo ravnejte. Orodja ne prenašajte tako, da bi držali za kabel, kabla ne vlecite in ga ne uporabljajte za izključitev orodja iz električnega omrežja. Kabel naj ne pride v stik z vročino, oljem, ostrimi robovi ali gibajočimi se deli.** Poškodovani ali zviti kabli povečajo nevarnost električnega udara.
- **Pri uporabi električnega orodja na odprtem uporabljajte podaljšek, ki je primeren za uporabo na odprtem.** Uporaba podaljška, ki je primeren za uporabo na odprtem, zmanjša nevarnost električnega udara.
- **Če je uporaba električnega orodja na vlažnem mestu neizogibna, uporabljajte napravo z diferencialnim tokom (RCD).** Uporaba RCD zmanjša tveganje električnega udara.



Splošna varnostna opozorila za električno orodje - osebna varnost

- **Ostanite oprezni, bodite pozorni na to, kar delate in uporabljajte zdravo pamet pri upravljanju z električnim orodjem. Električnega orodja ne uporabljajte, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko privede do resnih osebnih poškodb.



Nosite opremo za osebno zaščito. Vedno nosite očesno zaščito.



Zaščitna oprema, kot so protiprašne maske, nedrseča varnostna obutev,



trdo glavno pokrivalo ali zaščita za sluh, če se uporabljajo v ustreznih okoliščinah, zmanjša nevarnost osebnih poškodb.

- **Preprečite nenačrtovani vklop. Poskrbite, da je stikalo na izklopljenem [off] položaju, preden napravo priključite v električno vtičnico in/ali baterijo ter preden jo dvignete in prenašate.** Prenašanje

električnega orodja s prstom na vklopnem stikalu ali priključitev električnega orodja v omrežje z vklopljenim stikalom poveča nevarnost nesreč.

• **Preden vklopite električno orodje, odstranite ključ za naravno ali klešče.**

Klešče ali ključ za naravno, ki so priključeni na rotacijsko komponento električnega orodja, lahko privedejo do osebnih poškodb.

• **Ne prenapenjajte se. Vedno ohranite stabilen položaj in ravnovesje.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih okoliščinah.

• **Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase, oblačila in rokavice hranite daleč od gibajočih se delov.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zataknejo v gibajoče se dele.

• **Če naprava vključuje sredstvo za sesanje in zbiranje prahu, poskrbite, da je to sredstvo nameščeno in se pravilno uporablja.**

Uporaba zbirnih pripomočkov za prah lahko zmanjša nevarnosti, vezane na prah.



Splošna varnostna opozorila za električno orodje - Uporaba in skrb za orodje

• **Električnega orodja ne preobremenjujte. Uporabljajte ustrezno električno orodje za delo, ki ga želite izvajati.**

Ustrezno električno orodje bo delo opravilo bolje in varneje ob delovni zmogljivosti, za katero je bilo izdelano.

• **Električnega orodja ne uporabljajte, če ga ni mogoče vklopiti in izklopiti preko stikala.** Električno orodje, ki ga ni mogoče nadzorovati preko vklopnega stikala, je nevarno in ga je potrebno popraviti.

• **Izključite vtič iz električnega vira in/ali baterijo z naprave pred naravno napravo, pred menjavo pripomočkov in pred shranjevanjem.** Takšni preventivni posegi zmanjšajo nevarnost nenačrtovanega vklopa naprave.

• **Električno orodje hranite izven dosega otrok in ne dovolite, da z njim upravljajo osebe, ki se na tovrstna orodja ne spoznajo oziroma niso prebrala navodil za uporabo.** Električno orodje je nevarno v rokah neizkušenih oseb.

• **Poskrbite za redno vzdrževanje električnega orodja. Preverite morebitno nepravilnost ali zagozditve gibajočih se delov, poškodovanost komponent in druge pogoje, ki bi lahko vplivali na delovanje električnega orodja. Če je orodje poškodovano, ga pred ponovno uporabo nesite v popravilo.** Številne nesreče so rezultat slabega vzdrževanja električnega orodja.

• **Rezalno orodje naj bo nabrušeno in čisto.**

Pri ustrezno vzdrževanih rezalnih orodjih z ostrimi robovi je nevarnost zagozditve manjša in orodje je lažje nadzorovati.

• **Električno orodje, pripomočke in nastavke itd., uporabljajte v skladu s pričujočimi navodili, upoštevajoč delovne pogoje in delo, ki ga želite izvesti.** Uporaba električnega orodja za dela, za katera ni predvideno, lahko privede do nevarnih situacij.



Splošna varnostna opozorila za električno orodje - Uporaba baterije in skrb

• **Polnite izključno s polnilcem, ki ga določi proizvajalec.** Polnilec, ki je primeren za eno vrsto baterijske enote, lahko privede do tveganja požara, če se uporablja z drugo baterijsko enoto.

• **Električno orodje uporabljajte izključno z baterijskimi enotami, ki so namenjene temu orodju.** Uporaba drugačnih baterijskih enot lahko privede do poškodb in požara.

• **Ko baterijske enote ne uporabljajte, jo hranite daleč od kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali drugi mali kovinski predmeti, ki bi lahko privedli do povezave med terminaloma.** Kratek stik terminalov lahko povzroči opekline ali požar.

• **V pogojih zlorabe lahko tekočina uhaja iz baterije. Izognite se stiku. Če po nesreči pride do stika, izplaknite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.** Tekočina, ki uhaja iz baterije, lahko povzroči vnetje ali opekline.



Splošna varnostna opozorila za električno orodje - servis

Električno orodje naj servisira strokovno servisno osebje z uporabo izključno identičnih nadomestnih delov. To bo zagotovilo varnost električnega orodja.



Posebna varnostna opozorila za kotno žago

- **Električno orodje držite izključno za izolirane površine, ko opravljate delo, pri katerem bi lahko rezalni pripomoček prišel v stik s skritimi žicami.** Če pride rezalni pripomoček v stik z "živo" žico, lahko povzroči prehod odkritih kovinskih delov električnega orodja pod napetost in posledično električni udar uporabnika.
- **Uporabljajte ustrezno opremo za odkrivanje skritih vodov ali se posvetujte z dobaviteljem uslug.** Stik z električnimi žicami lahko privede do požara ali električnega udara. Poškodovanje plinskega voda lahko privede do eksplozije. Poškodovanje vodovodne napeljave lahko privede do materialne škode ali električnega udara.
- **Vibracije so lahko škodljive za uporabnikove dlani-roke.** Izpostavitev vibracijam omejite na minimum.
- **Obdelovanec varno pritrdite.** Prijem nateznih pripomočkov ali primeža je varnejša rešitev kot držanje obdelovanca samo z roko.
- **Očistite steblo rezila pred namestitvijo le-tega.** Umazanega stebila ni mogoče varno zatisniti.
- **Preverite, da je rezilo pravilno pritrjeno.** Ohlapno rezilo lahko odstopi in vas rani.
- **Pred vklopom električnega orodja poskrbite, da se nastavek svobodno vrti.** Če napravo vklopite z zagozdenim nastavkom, je posledična sila lahko zelo visoka in naprava lahko odskoči v stran.
- **Naprave ne uporabljajte na vlažnih materialih ali površinah.**
- **Električno orodje držite ob obdelovanec samo, ko je orodje vklopljeno in v gibanju.** V napsornem primeru lahko pride do povratnega sunka.
- **Pri žaganju poskrbite, da je podnožje varno položeno na kontaktni površini.** Zagozdено rezilo se lahko razbije ali povzroči povratni sunek.

- **Roke držite daleč od območja žaganja.** Ne sezite pod obdelovanec z rokami. Nevarnost poškodb v stiku z rezilom.
- **Roke držite daleč od dvigalne palice in vpenjalne glave.** Nevarnost zmečkanin v primeru stika s temi komponentami.
- **Zagotovite zadostno ventilacijo.**
- **Redno preverjajte, da vpenjalna glava ni obrabljena ali poškodovana.**
- **Uporabljajte izključno brezhibna rezila za žago.** Zvita in topa rezila se lahko razbijejo ali povzročijo povratni sunek.
- **Ne poskušajte upočasniti gibanje rezila tako, da bi na rezilo pritiskali stransko po izklopu naprave.** Rezilo se lahko poškoduje, razbije ali povzroči povratni sunek.
- **Izklopite električno orodje, ko zaključite z delom, vendar ne odstranite rezila z ležišča, dokler se popolnoma ne zaustavi.** S tem se izognete povratnemu sunku; nato lahko električno orodje varno odložite.
- **Če se nastavek zagozdi, takoj izklopite električno orodje.** Električno orodje lahko odskoči v stran zaradi sile, ki se ustvari ob zagozditvi.
- **Preden električno orodje odložite, počakajte, da se popolnoma zaustavi.** Nastavek se lahko zagozdi in povzroči izgubo nadzora nad električnim orodjem.

Varnostna navodila za polnilnik

- Ta polnilnik baterij lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi oz. osebe, ki nimajo izkušenj in znanja, pod pogojem, da so pod nadzorom oz. so bili poučeni o varni uporabi polnilnika ter se zavedajo morebitnih nevarnosti. Otroci se s polnilnikom baterij ne smejo

igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja ali uporabniškega vzdrževanja.

- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali ustrezno usposobljene osebe, da preprečite nevarnost.
- Polnilnik uporabljajte le za napajanje 151220.01 151218.01.
- Nikoli ne polnite baterije, ki ni polnjenje
- Med polnjenjem morajo biti baterije nameščene v dobro prezračevanem prostoru.

Predvidena uporaba

Napravo 149800.01 uporabljajte izključno za:

- ravne ali valovite reze na kotnih obdelovancih iz lesa, plastike in lahke kovine, medtem ko držite podnožje v stiku z materialom,
 - za poševne reze do kota 45° na kotnih obdelovancih iz lesa, plastike in lahke kovine, upoštevajoč tehnične podatke [glejte uporabniški priročnik].
- Svetujemo uporabo električnega orodja z originalnimi nastavki EUROSPIN.

Nepravilna uporaba

- Naprava ni namenjena žaganju vlažnega lesa.
- Naprava ni namenjena žaganju stekla in kamna.
- Naprava ni namenjena prostoročni uporabi brez podnožja.

Strokovnost uporabnika

Ljudje, ki uporabljajo pričujočo napravo morajo:

- prebrati in razumeti uporabniški priročnik,

posebej poglavje o varnosti.

Oprema za osebno zaščito



Nosite zaščito za sluh.

Pretiran hrup lahko privede do izgube sluha.



Nosite očesno zaščito.

Z njo oči zaščitite pred drobci, ki se odluščijo, padejo ali odletijo in lahko privedejo do poškodb.



Nosite zaščitno masko.

Zaščitila vas bo pred vdihavanjem nevarnega prahu, ki se proizvaja pri delu na obdelovancu.



Nosite zaščitne rokavice.

Zaščitijo vaše roke pred opeklinami, poškodbami stiskanja in odrgninami kože.



Nosite ozka zaščitna oblačila.

Zaščitijo vas pred tveganjem zataknitve in zagozditve oblačil v rotacijske komponente.

Dodatna tveganja



Opozorilo o električni napetosti

Električni udar zaradi neustrezne izolacije. Pred uporabo vedno preverite, da naprava ni poškodovana in da deluje pravilno. Če opazite poškodbe, naprave ne uporabljajte. Naprave ne uporabljajte z mokrimi ali vlažnimi rokami oziroma, ko je naprava sama mokra ali vlažna!



Opozorilo o električni napetosti

Delo na električnih komponentah lahko izvede izključno pooblaščen strokovna služba!



Opozorilo o električni napetosti

Pred vsakršnim delom na napravi izključite vtič iz električne vtičnice in odstranite baterijo iz naprave! Pri izključitvi kabla iz električne vtičnice držite za električni vtič.

**Opozorilo o električni napetosti**

V primeru vstopa tekočine v ohišje lahko pride do kratkega stika!

**Naprave in nastavkov ne vsatvljajte v vodo.**

Poskrbite, da v ohišje ne vstopi voda ali druga tekočina.

Opozorilo o eksplozivnih snoveh

Baterije ne izpostavljajte temperaturam nad 45 °C! Poskrbite, da baterija ne pride v stik z vodo ali ognjem! Izognite se izpostavitvi direktni sončni svetlobi ali vlagi. Obstaja nevarnost eksplozije!

**Opozorilo o vroči površini**

Nastavek je po posegu lahko še vedno vroč. Nevarnost opeklin ob stiku z nastavkom.

Nastavka se ne dotikajte z golimi rokami!

Nosite zaščitne rokavice!

**Opozorilo o poškodbah roke**

Tveganje zmečkanin v bližini rezila žage in podnožja, če niste dovolj previdni.

Nosite zaščitne rokavice!

**Opozorilo o ostrem predmetu**

Deli rezila so ostri. Tveganje poškodb, če niste dovolj previdni.

Nosite zaščitne rokavice!

**Opozorilo**

Strupen prah!



Škodljivi / strupeni prah, ki se proizvaja med delovanjem, predstavlja tveganje



za zdravje uporabnika in oseb v bližini. Nosite zaščito za oči in zaščitno masko!

**Opozorilo**

Orodja ne uporabljajte na materialih, ki vsebujejo azbest.

Azbest je rakotvoren.

**Opozorilo**

Pri delu z orodjem poskrbite, da ne pridete v stik z električnimi kablji plinskimi vodi in vodovodno napeljavo. Po potrebi steno, v katero želite vrtati in jo sesuti, preglejte s pomočjo naprave

za odkrivanje cevi.

**Opozorilo**

Tveganje poškodb zaradi letečih delov ali razpoka glave orodja.

**Opozorilo**

Naprava se lahko poškoduje, če jo uporabljajo neusposobljene osebe na nestrokoven in neustrezen način! Upoštevajte vodila glede strokovnosti uporabnika!

**Opozorilo**

Naprava ni igrača in jo je potrebno hraniti izven dosega otrok.

**Opozorilo**

Nevarnost zadušitve!

Embalažo skrbno odložite izven dosega otrok. Otroci bi se z njo lahko igrali, kar je nevarno.

**Previdno**

Vibracije lahko predstavljajo tveganje za zdravje, če se naprava uporablja za daljša obdobja ali če se ne uporablja in vzdržuje pravilno.

**Previdno**

Ohranite ustrezno razdaljo do toplotnih virov.

**Opomba**

Če napravo shranite ali prenašate nepravilno, se lahko poškoduje. Upoštevajte informacije glede transporta in shranjevanja naprave.

3. Informacije o napravi

Opis naprave

Naprava 149800.01 je primerna za razne vrste žaganja s hitrim postopkom žaganja s pomočjo nastavljive nihalne funkcije.

Ščit proti luščenju zagotovi čisti rez brez trganja. Nihalno funkcijo je mogoče nastaviti na 3 nivoje ali jo izklopiti po potrebi.

Rezila je mogoče zamenjati brez orodja.

Podnožje je mogoče nastaviti z inbus ključem in omogoči žaganje pri kotih 15°, 30° in 45°.

Delovno območje osvetljuje LED lučka.
Baterija vključuje lastni kazalec nivoja napolnjenosti. Na ta način lahko preverite tekoči status polnjenja brez potrebe po priključitvi naprave.

Naprava vključuje tudi sesalno funkcijo za čisto rezano linijo brez žagovine ter vgrajen priključek za zunanji sesalec.

Opis naprave (Slika 1)

Št.	Namen
1	Štartni zaklep
2	Stikalo za vklop/izklop
3	Priključek za ekstrakcijo prahu
4	Stikalo za odpih/sesanje drobcev
5	Stikalo za nihalno funkcijo
6	Podnožje z odstranljivim drsnim blokom
7	Zaščitna igla
8	Vodilna letev
9	Komplet rezil
10	Adapter za ekstrakcijo prahu
11	Ščit proti luščenju
12	Vodilni valj
13	Vpenjalna glava s hitrim odklopom
14	Zaklepni vijaki za podnožje
15	Zaklepni vijaki za vodilno letev
16	Zaščitni pokrov
17	Hitri polnilec
18	3-stopenjski kazalec nivoja baterije
19	Baterija
20	Inbus ključ
21	Rdeča LED lučka baterije [baterija se polni]
22	Zelena LED lučka baterije [hitri polnilec pripravljen na uporabo]
26	delovna lučka LED

Obseg dostave

- 1 x brezžična kotna žaga
- 1 x vodilna letev
- 2 x rezilo HCS les
- 1 x rezilo HSS kovina
- 1 x adapter za ekstrakcijo prahu
- 1 x ščit proti luščenju
- 1 x drsni blok
- 1 x akumulatorska baterija

- 1 x hitri polnilec
- 1 x inbus ključ
- 1 x kovček za transport
- 1 x priročnik

Tehnični podatki

Parameter	Vrednost
Model	149800.01
Hitrost brez bremena	0 – 2,700 min ⁻¹
Kot reza	0° / 15° / 30° / 45°
Teža z baterijo	2 kg
Baterija	151218.01
Vrsta	Li-ion
Nominalna napetost	20 V 
Kapaciteta	2 Ah
Hitri polnilec	151220.01
Vhod	
Nominalna napetost	230 - 240 V / 50 Hz
Porabljena moč	65 W
Izhod	
Nominalna napetost	21.5 V 
Tok polnjenja	2.4 A
Čas polnjenja	1 h
Razred zaščite	II/ 
Parameter	Vrednost
Podatki o vibracijah glede na EN 60745	
Skupna vrednost oddanih vibracij:	
Žaganje iverke	12.3 m/s ²
a _{h,cw} K negotovosti	1.5 m/s ²
Žaganje kovinske plošče a _{h,cm} K	5.1 m/s ²
negotovosti	1.5 m/s ²
Zvočne vrednosti glede na EN 60745	
Nivo zvočnega tlaka	82 dB[A]
L _{PA}	
Zvočna moč L _{WA}	93 dB[A]
K negotovosti	3 dB



Nosite zaščito za sluh.

Pretiran hrup lahko privede do izgube sluha.

Podatki o vibracijah:

- Navedena skupna vrednost vibracij je bila izmerjena s standardno testno metodo in se lahko uporablja za primerjavo orodja z drugimi.
Navedena skupna vrednost se lahko uporablja v preliminarjem ugotavljanju izpostavitve.



Previdno

Vibracije lahko predstavljajo tveganje za zdravje, če se naprava uporablja za daljša obdobja ali če se ne uporablja in vzdržuje pravilno.

- Emisija vibracij med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikuje od navedene skupne vrednosti, odvisno od načina uporabe orodja. Vibracijska obremenitev je lahko podcenjena, če se električno orodje redno uporablja na določen način. Za natančno oceno vibracijskega nivoja v določenem delovnem obdobju je pomembno upoštevati vse delovne cikle, vključno z obdobji, ko je orodje izklopljeno in ko deluje brez obremenitve. To lahko znatno zmanjša vibracijsko obremenitev za celotno delovno obdobje.

4. Transport in shranjevanje

Opomba

Če napravo shranite ali prenašate nepravilno, se lahko poškoduje. Upoštevajte informacije glede transporta in shranjevanja naprave.

Transport

Za transport naprave uporabljajte priložen kovček, da bi napravo zaščitili pred zunanjimi dejavniki.

Pred transportom naprave upoštevajte naslednje:

- Izklopite napravo.
- Pri izključitvi kabla hitrega polnilca iz električne vtičnice držite za električni vtič.
- Počakajte, da se naprava ohladi.
- Odstranite baterijo iz naprave.

- Odstranite nastavek iz držaja.
- Odstranite sistem za ekstrakcijo prahu z naprave, če je nameščen.

Za priložene li-ion baterije veljajo predpisi za nevarno blago.

Pri transportu li-ion baterij upoštevajte naslednje:

- Uporabnik lahko baterije pelje po cesti brez dodatnih zahtev.
- Če prevoz izvaja tretja oseba (npr. zračni prevoz ali dostavna služba), je potrebno upoštevati posebne predpise glede pakiranja in nalepk. To vključuje posvetovanje s strokovnjakom za nevarno blago pri pripravi paketa.
 - Baterije je dovoljeno pošiljati samo, če je ohišje nepoškodovano.
 - Zaščitite odprte terminale z lepilnim trakom in baterijo pakirajte tako, da se v paketu ne more premikati.
 - Prosimo, upoštevajte tudi ostale eventualne nacionalne predpise.

Shranjevanje

Pred shranjevanjem naprave upoštevajte naslednje:

- Izklopite napravo.
- Pri izključitvi kabla hitrega polnilca iz električne vtičnice držite za električni vtič.
- Počakajte, da se naprava ohladi.
- Odstranite baterijo iz naprave.
- Odstranite nastavek iz držaja.
- Odstranite sistem za ekstrakcijo prahu z naprave, če je nameščen.
- Očistite napravo, kot je opisano v razdelku Vzdrževanje.
- Za shranjevanje naprave uporabljajte priložen kovček, da bi napravo zaščitili pred zunanjimi dejavniki.
- Ne shranite li-ionske baterije, če so popolnoma prazne. Shranjevanje praznih baterij lahko privede do globinskega praznjenja in posledično poškodbe baterije. Ko naprave ne uporabljate, poskrbite za naslednje shranjevalne pogoje:
 - suho okolje, zaščiteno pred mrazom in vročino

- sobna temperatura pod 40°C
- zaščiteno pred prahom in direktno sončno svetlobo znotraj kovčka za transport.

5. Začetek

Razpakirajte napravo

- Odstranite kovček za transport iz embalaže.



Opozorilo o električni napetosti

Električni udar zaradi neustrezne izolacije. Pred uporabo vedno preverite, da naprava ni poškodovana in da deluje pravilno. Če opazite poškodbe, naprave ne uporabljajte. Naprave ne uporabljajte z mokrimi ali vlažnimi rokami oziroma, ko je naprava sama mokra ali vlažna!

- Preverite, da je vsebina kovčka celovita in nepoškodovana.



Opozorilo

Nevarnost zadušitve!
Embalažo skrbno odložite izven dosega otrok. Otroci bi se z njo lahko igrali, kar je nevarno.

- Material embalaže odložite v skladu z nacionalnimi predpisi.

Polnjenje baterije [Slika 2]

Opomba

Baterija se lahko poškoduje v primeru nepravilnega polnjenja. Pred namestitvijo ali odstranitvijo baterije izključite električni vtič polnilca. Baterije nikoli ne polnite pri temperaturah pod 5°C in nad 50°C.

Baterija je ob dostavi delno napolnjena za zaščito baterije pred globinsko izpraznitvijo. Pred začetnim vklopom in ko je baterija precej prazna (prižgana je samo rdeča LED lučka 3-stopenjskega kazalca polnjenosti [18]), je baterijo potrebno napolniti. Postopajte, kot sledi:

1. Baterijo [19], obrnjeno narobe, zdrsnite v hitri polnilec [17], da se zaskoči.

2. Električni vtič hitrega polnilca [17] priključite v električno vtičnico.
 - Prižge se rdeča LED lučka [21] baterije.
 - Polnjenje traja približno uro.
3. Počakajte, da se rdeča LED lučka [21] ugasne in se prižge zelena LED lučka [22] baterije. Baterija [19] je v celoti napolnjena.
4. Pri izključitvi kabla hitrega polnilca [17] iz električne vtičnice držite za električni vtič.
 - Med polnjenjem se baterija [19] in hitri polnilec [17] lahko segrejeta. Počakajte, da se baterija [19] ohladi na sobno temperaturo.
5. Baterijo [19] odstranite iz hitrega polnilca [17] tako, da pritisnete in zadržite tipko za odklep [23] in baterijo [19] potegnete iz hitrega polnilca [17].

Vnos baterije [Slika 3]

1. Baterijo [19] zdrsnite v napravo, da se zaskoči.

Odstranitev baterije [Slika 4]

1. Odstranite baterijo [19] z naprave tako, da pritisnete in zadržite tipko za odklep [23], ter baterijo potegnite z naprave.
2. Po potrebi baterijo [19] napolnite, kot je opisano v razdelku Polnjenje baterije.

Preverjanje stanja baterije [Slika 5]

Baterija vključuje lastni kazalec nivoja napolnjenosti.

Stanje baterije prikazuje 3-stopenjski LED kazalec nivoja napolnjenosti [18]

barva LED lučke	Pomen
Zelena – Oranžna – Rdeča	v celoti napolnjena / polna moč
Oranžna – Rdeča	srednja napolnjenost / moč
Rdeča	nizka napolnjenost – Napolnite baterijo.

1. Pritisnite na baterijsko ikono [27] na bateriji [19].
Stanje baterije lahko preverite na 3-stopenjskem kazalcu nivoja napolnjenosti [18].

Menjava rezila žage (Slike 6-10)



Opozorilo o električni napetosti

Pred vsakršnim delom na napravi izključite vtič iz električne vtičnice in odstranite baterijo iz naprave!

Pri izključitvi kabla iz električne vtičnice držite za električni vtič.



Nosite zaščitne rokavice

Pri nameščanju ali menjavi nastavkov nosite zaščitne rokavice.

Napravi so priložena 2 rezili za žaganje lesa in eno rezilo za žaganje lahke kovine.

Za odstranitev ali namestitev rezila postopajte, kot sledi:

1. Odstranite baterijo [19] z naprave (Glejte Odstranitev baterije)
2. Odstranite zaščitni pokrov [16].
3. Obrnite vpenjalno glavo [13] ob stran in jo zadržite v tem položaju.
4. Če je rezilo nameščeno, ga odstranite iz vpenjalne glave.
5. Namestite rezilo v vpenjalno glavo. Poskrbite, da so zobje rezila obrnjeni vnaprej in da rezilo leži v vodilnem valju [12].
6. Rezilo do konca potisnite v vpenjalno glavo. Uporabljajte ustrezno rezilo z enojnim stebлом. (Slika 9)
7. Spustite vpenjalno glavo. Vpenjalna glava se mora vrniti na izvorni položaj.
8. Preverite, da je rezilo za žago pravilno pritrjeno.
9. Ponovno namestite zaščitni pokrov [16].
10. Ponovno namestite baterijo [19; glejte Vnos baterije]

Namestitev / odstranitev drsnega bloka (Slika 11)

Drsni blok je tovarniško nameščen za zaščito površine obdelovanca. Po potrebi lahko drsni blok odstranite.

1. Odstranite baterijo [19] z naprave (Glejte Odstranitev baterije)

2. Sprostite zaponki [24] na zadnji strani.
3. Počasi potisnite drsni blok [25] vnaprej in previdno odstranite prednjo stran drsnega bloka s podnožja [6].
4. Previdno potegnite drsni blok [25] navzdol.
5. Za ponovno namestitev drsnega bloka [25] ga najprej potisnite na prednjo stran podnožja [6].
6. Nato se zaponki [24] na zadnji strani zaskočita v zaklepni položaj.
7. Preverite, da je drsni blok [25] pravilno pritrjen.
8. Ponovno namestite baterijo [19; glejte Vnos baterije]

Namestitev / odstranitev ščita proti luščenju (Slika 12)

Ščit proti luščenju prepreči luščenje robov reza med žaganjem lesa. Ščit proti luščenju se lahko uporablja samo z določenimi vrstami rezil in pod rezalnih kotom 0°. Po potrebi lahko ščit odstranite, npr. za poševno žaganje.

Ščit proti luščenju je tovarniško nameščen.

1. Odstranite baterijo [19] z naprave (Glejte Odstranitev baterije)
2. Najprej odstranite drsni blok (glejte Namestitev / odstranitev drsnega bloka).
3. Odstranite ščit proti luščenju [11] s podnožja [6] tako, da ščit previdno potisnete navzven.
4. Za ponovno namestitev ščita [11] ga previdno potisnite s spodnje strani v utore na podnožju, da se zaskoči v zaklepni položaj. Pri tem poskrbite, da je gladka stran ščita usmerjena stran od naprave.
5. Ponovno namestite baterijo [19; glejte Vnos baterije]

Nastavitev rezalnega kota (Slike 13-17)

Rezalni kot je mogoče nastaviti levo ali desno na 0° / 15° / 30° / 45°.

1. Odstranite baterijo [19] z naprave (Glejte Odstranitev baterije)
2. Najprej odstranite ščit proti luščenju [11] in zaščitni pokrov [16].
3. Odvijte zaklepne vijake podnožja [14] na spodnji strani naprave z uporabo inbus ključa [20].

4. Zdrsните podnožje ob stran, dokler se ga lahko prosto obrača.
5. Nastavite zeleni rezalni kot. Številka stopinj je vgravidirana na podnožju.
6. Zdrsните podnožje nazaj na izvorni položaj, da se zobovje pritrdi.
7. Zatisnite zaklepne vijake podnožja [14] na spodnji strani naprave z uporabo inbus ključa [20].
8. Preverite, da je podnožje pravilno pritrjeno.
9. Ponovno namestite baterijo [19; glejte Vnos baterije]



Info

Ščita proti luščenju in zaščitnega pokrova ni mogoče uporabljati za poševne reze.

Namestitev vodilne letve

Vodilno letev je mogoče pritrditi na obe strani naprave.

1. Odstranite baterijo [19] z naprave [Glejte Odstranitev baterije]
2. Odvijte zaklepne vijake vodilne letve [15] pri reži.
- Pazite, da vijakov ne odvijete do konca.
3. Vodilno letev [8] zdrsните v režo z oznako, obrnjeno navzgor.
4. Vodilno letev [8] pomaknite v zeleni položaj.
5. Zatisnite zaklepne vijake vodilne letve [15].
6. Ponovno namestite baterijo [19; glejte Vnos baterije]

Nastavitev nihalne funkcije [Slika 19]

Nihalno gibanje rezila je mogoče nastaviti. Nivoji 1 do 3 omogočajo hitrejši delovni postopek, medtem ko nivo 0 [izklop nihalnega gibanja] omogoči natančne in čiste robove reza. Idealni nihalni nivo za določen poseg ugotovite s prakso. Prosimo, upoštevajte naslednja navodila:

- Če želite doseči natančen in čist rob reza, izberite nižji nihalni nivo ali nihanje popolnoma izklopite.
- Izklopite nihalno funkcijo za obdelavo tankih materialov.
- Pri delu s trdim materialom izberite nizek nihalni nivo.

- Za mehke materiale ali pri žaganju lesa lahko izberete najvišji nihalni nivo.
1. Postavite stikalo za nihalno funkcijo [5] na zeleni nivo. Višji nivo pomeni večji nihalni gib. Nihalno funkcijo je mogoče nastaviti tudi med delom.

6. Uporaba

Namigi in opombe za upravljanje kotne žage
Splošne informacije:

- Poskrbite, da so prezračevalne odprtine vedno čiste, da se motor ne bi pregrel.
- Pred vsakršnim delom preverite, da so nastavki pravilno pritrjeni v ležiščih. Nastavek mora biti dobro pritrjen v namenskem ležišču za nastavek.
- Pred vsakršnim delom poskrbite, da ste izbrali ustrezno orodje za delo, ki ga želite izvesti.

Žaganje:

- Uporabljajte izključno brezhibna rezila za žago. Zvita, topa ali drugače poškodovana rezila se lahko razbijejo.
- Pri žaganju lahkega gradbenega materiala upoštevajte predpise in priporočila proizvajalcev materiala.
- Pred žaganjem lesa, iverke, gradbenega materiala itd. s HCS rezili preverite, da material ne vsebuje tujkov, npr. žebliji, vijaki in podobno. Po potrebi odstranite tujke ali uporabite HSS rezilo.
- Za žaganje ozkih linij uporabite ozko rezilo.
- Rezilo ne sme biti daljše, kot je potrebno za rez, ki ga želite izvesti.

Vklop in izklop naprave [Slika 20]

Pri delu z napravo nosite opremo za osebno zaščito.

1. Preverite, da so nameščeno rezilo, nihalna funkcija in rezalni kot primerni za delo, ki ga želite izvesti.
2. Preverite, da je obdelovanec pritrjen in da je delovni pult pripravljen za delo.
3. Podnožje z odstranljivim drsnim blokom [6] postavite na obdelovanec.
4. Pritisnite na štartni zaklep [1], da bi lahko sprožili stikalo za vklop/izklop.

5. Pritisnite na stikalo za vklop/izklop [2] in ga držite pritisnjenega med delom.
 - Naprava deluje s predhodno izbranimi nastavitvami.
 - Delovna lučka LED [26] je prižgana.
6. Za zaustavitev naprave izpusite stikalo za vklop/izklop [2].
 - Delovna lučka LED [26] se izklopi.

Nastavitev funkcije odpiha / sesanja drobcev [Slika 21]

Izberete lahko, ali naj se drobci odpihnejo proti sprednji strani ali posesajo z sesalcem, ki ga lahko priključite na napravo.

1. Poskrbite, da je zaščitni pokrov [16] nameščen.
2. Stikalo za funkcijo odpiha / sesanja drobcev [4] zdrsnete v levo za sesanje drobcev s pomočjo zunanjega sesalca ali v desno za odpihanje drobcev.

Priključitev sistema za ekstrakcijo prahu [Slika 22-23]

Na napravo lahko priključite sesalec. Adapter, ki je priložen napravi, omogoči priključitev cevi manjšega premera.



Previdno

Za sesanje škodljivih ali strupenih snovi uporabljajte poseben sesalec.

1. Po potrebi priključite adapter za ekstrakcijo prahu [10] na priključek za ekstrakcijo prahu [3].
2. Za optimalno ekstrakcijo prahu, namestite ščit proti luščenju, če je mogoče.
3. Priključite ustrezen sesalec [nor. industrijski sesalec] na predel za ekstrakcijo prahu.
4. Stikalo za izbora odpiha / sesanja drobcev [4] zdrsnete v levo v položaj za ekstrakcijo prahu.

Izklop



Opozorilo o električni napetosti

Ne dotikajte se električnega vtiča z mokrimi ali vlažnimi rokami.

- Pri izključitvi kabla hitrega polnilca iz električne vtičnice držite za električni vtič.
- Po potrebi počakajte, da se naprava ohladi.
- Odstranite baterijo iz naprave [glejte poglavje Začetek].
- Očistite napravo v skladu z navodili iz razdelka Vzdrževanje.
- Shranite napravo po navodilih razdelka Shranjevanje.

7. Razpoložljivi nastavki



Opozorilo

Uporabljajte izključno nastavke in dodatno opremo, ki je navedena v uporabniškem priročniku.

Uporaba nastavkov ali opreme, ki ni navedena v uporabniškem priročniku, lahko privede do poškodb.

Namen
Komplet rezil za kotno žago za les, 10 kosov
Komplet rezil za kotno žago za kovino, 10 kosov
Rezervna baterija 2.0 Ah 20V

8. Napake in okvare

Pravilno delovanje naprave je bila med proizvodnim postopkom večkrat preverjeno. Če naprava kljub temu ne deluje pravilno, jo preglejte, upoštevajoč naslednji seznam. Preglede, za katere je potrebno odpreti ohišje, lahko izvede izključno pooblaščen električar ali EUROSPIN.

Pri prvi uporabi se odda rahel dim ali vonj.

- To ni napaka. Pojav izgine po kratkem času uporabe.

Baterija se ne polni:

- Preverite, ali je baterija pravilno priključena na hitri polnilec. Zdrsnete baterijo v hitri polnilec tako, da so terminali pravilno povezani v hitrem polnilcu. Baterija se mora zaskočiti v ležišču hitrega polnilca.

- Preverite električne priključke.
- Preverite, ali električni kabel in vtič nista poškodovana.
- Preverite varovalko [doma].
- Preverite, da hitri polnilec ni poškodovan. Če je hitri polnilec poškodovan, ga ne uporabljajte. Stopite v stik s službo za stranke EUROSPIN.
- Preverite, da terminali baterije niso umazani. Odstranite morebitno umazanijo.
- Baterija je lahko poškodovana in jo je potrebno zamenjati. Uporabljajte izključno baterije iste vrste.

Naprava se ne zažene:

- Baterija morda ni dovolj polna. Napolnite baterijo.
- Preverite, ali je baterija pravilno priključena na napravo. Zdrsните baterijo v napravo tako, da so terminali pravilno povezani. Baterija se mora zaskočiti v ležišču naprave.
- Preverite, da terminali baterije niso umazani. Odstranite morebitno umazanijo.



Info

Počakajte 10 minut pred ponovnim vklopom naprave.

Rezilo je ohlapno:

- Poskrbite, da je rezilo pravilno nameščeno v namenskih utorih vpenjalne glave.
- Poskrbite, da je vpenjalna glava zaklenjena.

Rezilo žage ima težave pri vstopu v material oziroma učinkovitost žaganja je nezadostna:

- Preverite, da je nastavitev nihalne funkcije primerna za material, ki ga obdelujete.
- Če je rezilo žage obrabljeno, ga zamenjajte z novim.
- Preverite, da je izbrano rezilo primerno za material, ki ga obdelujete.

Naprava se segreje:

- Poskrbite, da med žaganjem ne izvajate prevelike sile na napravo.
- Preverite, da je izbrano rezilo primerno za

delo, ki ga želite izvesti.

- Poskrbite, da so prezračevalne odprtine vedno čiste, da se motor ne bi pregrel.



Info

Počakajte 10 minut pred ponovnim vklopom naprave.

Opomba

Po vzdrževanju ali popravilih počakajte vsaj 3 minute. Šele nato vklopite napravo.

Vaša naprava po teh pregledih še vedno ne deluje pravilno?

Prosimo, stopite v stik s službo za stranke.

Po potrebi napravo odnesite pooblaščenemu električarju ali EUROSPIN v popravilo.

9. Vzdrževanje

Kaj je potrebno storiti pred začetkom vzdrževanja



Opozorilo o električni napetosti

Ne dotikajte se električnega vtiča ali baterije z mokrimi ali vlažnimi rokami.

- Izklopite napravo.
- Počakajte, da se naprava v celoti ohladi.
- Odstranite baterijo iz naprave.



Opozorilo o električni napetosti Preglede, za katere je potrebno odpreti ohišje, lahko izvede izključno pooblaščen električar ali EUROSPIN.

Opombe o vzdrževanju

Znotraj naprave ni delov, ki bi jih uporabnik moral vzdrževati ali mazati.

Čiščenje

Napravo je potrebno očistiti vsakokrat pred in po uporabi.

Opomba

Naprave po čiščenju ni potrebno podmazati.



Opozorilo o električni napetosti

Obstaja nevarnost kratkega stika, če v ohišje vstopi tekočina!

Naprave in nastavkov ne vsatvljajte v vodo.

Poskrbite, da v ohišje ne vstopi voda ali druga tekočina.

- Napravo očistite z mehko, vlažno krpo, ki ne pušča muck. Poskrbite, da vlaga ne vstopi v ohišje. Zaščitite električne komponente pred vlago. Za navlažitev krpe ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, kot so čistilna razpršila, topila, čistila na osnovi alkohola, ali abrazivnih čistil.
- Napravo osušite s suho krpo, ki ne pušča muck.
- Rezila osušite s suho krpo, ki ne pušča muck.
- Stični terminali naprave in polnilca naj bodo vedno čisti.
- Odstranite ves prah in žagovino, če je prisotna, z vpenjalne glave.
- Prezračevalne odprtine naj bodo proste prahu, da se motor ne bi pregrel.



V evropski uniji baterij in akumulatorjev ni dovoljeno odlagati z navadnimi gospodinjstvi odpadki, temveč jih je potrebno odložiti v skladu z direktivo 2006/66/ES evropskega parlamenta in sveta z dne 6. septembra 2006 o baterijah in akumulatorjih. Prosimo, da baterije in akumulatorje odložite v skladu s predpisi. Prosimo, odstranite baterijo, preden odvržete izdelek.

11. Garancija

Izdelek nosi garancijo za obdobje 3 let od datuma nakupa. Garancija pokriva napake materialov in izdelave za obdobje 3 let od datuma nakupa.

Prosimo, shranite originalni račun kot dokazilo o nakupu. Garancija zapade, če se je izdelek poškodoval ali se je uporabljal in vzdrževal neprimerno.

Garancija pokriva napake materialov in izdelave, ne pokriva komponent izdelka, ki so podvržene normalni obrabi.

10. Odlaganje



Simbol prečrtane kante za smeti na električni ali elektronski opremi pomeni, da na koncu delovne dobe te opreme ni dovoljeno odlagati z navadnimi gospodinjstvi odpadki.

Na vaše območju so razpoložljiva zbirna središča za brezplačno vrnitev električne in elektronske opreme. Naslove lahko dobite na občini ali lokalni upravi. Za dodatne možnosti vračila, ki jih mi ponujamo, obiščite našo spletno stran www.EUROSPIN.it.

Ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme omogoči ponovno uporabo, reciklažo in druge oblike zajetja odpadne opreme ter prepreči negativni vpliv na okolje in človeško zdravje zaradi nevarnih snovi, ki jih oprema lahko vsebuje.

12. Izjava o skladnosti

V skladu z direktivo o strojih 2006/42/ES, Aneks II, 1. del, razdelek A

SPINSERVICE S.r.l. – izjavljamo, da je spodnja naprava bila načrtovana, sestavljena in proizvedena v skladu z določili ES direktive o strojih različice 2006/42/ES.

Model izdelka /

Izdelek: 149800.01

Vrsta izdelka: 20 LI-ION KOTNA ŽAGA

Leto proizvodnje: 2018

Relevantne direktive EU:

- 2011/65/EU: 1. julij 2011
- 2014/30/EU: 29. marec 2014

Veljavni harmonizirani standardi:

- EN ISO 12100:2010
- EN 55014-2:2015
- EN 55014-1:2017
- EN 60745-1:2009 + A11:2010
- EN 60745-2-11:2010
- EN 60335-1:2012 + A11:2014
- EN 60335 2-29:2004 + A2:2010
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 62233:2008

Proizvajalec in ime pooblaščenega predstavnika tehnične dokumentacije

SPINSERVICE S.r.l

Via Campalto 3/d 37036 San Martino B.A. VR, Italija

Telefon: +45 8782222

Fax: +45 8782333

Kraj in datum izdaje: Verona 22.10.2018

Izvršni direktor: G. Bruno Palese

Podpis:



SPINSERVICE S.r.l

klicni center za Italijo 800 595 595

klicni center za Slovenijo 080 19 50

www.eurospin.it.

Pregled sadržaja

1. Napomene u vezi s uputama.....	57
2. Sigurnost.....	59
3. Informacije o uređaju.....	63
4. Prijevoz i pohranjivanje.....	65
5. Pokretanje.....	66
6. Rad.....	68
7. Dostupni pribor.....	69
8. Pogreške i kvarovi.....	69
9. Održavanje.....	70
10. Odlaganje.....	71
11. Jamstvo	71
12. Izjava o sukladnosti.....	72

1. Napomene u vezi s uputama

Simboli



Upozorenje o električnom naponu

Ovaj simbol označava opasnost za život i zdravlje osoba zbog električnog napona.



Upozorenje o vrućim površinama

Ovaj simbol označava opasnost za život i zdravlje osoba zbog vrućih površina.



Upozorenje o oštrom predmetu

Ovaj simbol označava opasnost za život i zdravlje osoba zbog šiljastih predmeta.



Upozorenje o ozljedama ruku

Ovaj simbol označava opasnost za zdravlje ljudi zbog ozljeda ruku.



Upozorenje

Ova signalna riječ ukazuje na opasnost s prosječnom razinom rizika koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.



Oprez

Ova signalna riječ ukazuje na opasnost s niskom razinom rizika koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do manjih ili umjerenih ozljeda.

Napomena

Ova signalna riječ ukazuje na važne informacije [n.p.r. materijalnu štetu], ali ne ukazuje na opasnost.



Info

Informacije označene ovim simbolom pomažu u brzom i sigurnom izvršavanju zadataka.



Slijedite priručnik



Informacije označene ovim simbolom upućuju na to da se morate pridržavati operativnog priručnika. Pročitajte operativni priručnik.



Nosite zaštitu za sluh

Informacije označene ovim simbolom označavaju da biste trebali nositi zaštitu za sluh.



Nosite sigurnosne naočale

Informacije označene ovim simbolom označavaju da biste trebali nositi zaštitu za oči.



Nosite zaštitnu masku

Informacije označene ovim simbolom označavaju da biste trebali nositi zaštitnu masku.



Nosite zaštitnu odjeću

Informacije označene ovim simbolom označavaju da biste trebali nositi zaštitu odjeću.



Nosite zaštitne rukavice

Informacije označene ovim simbolom označavaju da biste trebali nositi zaštitne rukavice.



Zaštitite punjivu bateriju od topline i sunčeve svjetlosti.



Zaštitite punjivu bateriju od vode i vlage



Zaštitite punjivu bateriju od vatre



Koristite samo u suhim i zatvorenim prostorijama

T3.15 A



Osigurač



Klasa zaštite II [dvostruka izolacija]

2. Sigurnost

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije pokretanja ili uporabe uređaja. Uvijek spremajte priručnik u neposrednoj blizini uređaja ili njegova mjesta korištenja!

Opća Upozorenja o Električnom Alatu



Upozorenje

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepoštivanje upozorenja i uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede. **Čuvajte sva upozorenja i upute za buduće reference.**

Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na mrežni pogon (mrežni kabel) ili na električni pogon s baterijom (bežični).



Opća Upozorenja o Električnom Alatu - Sigurnost radnog područja

- **Održavajte radno područje čistim i dobro osvijetljenim.** Neuredna ili tamna područja pozivaju na nesreće.
- **Nemojte raditi s električnim alatom u eksplozivnim atmosferama, dakle u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni alat stvara iskre koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
- **Držite djecu i ostale osobe podalje tijekom korištenja električnog alata.** Nepažnja može uzrokovati gubitak kontrole.



Opća Upozorenja o Električnom Alatu - Električna sigurnost

- **Utikači alata za struju moraju odgovarati utičnici. Nikad ne mijenjajte utikač na bilo koji način. Nemojte koristiti utične adaptere s uzemljenim električnim alatom.** Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- **Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, rasponi i hladnjaci.** Postoji povećani rizik od električnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.

- **Ne izlažite električni alat kiši ili mokrim uvjetima.** Voda koja ulazi u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- **Nemojte zloupotrijebiti kabel. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili odspajanje električnog alata. Držite kabel podalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova.** Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od električnog udara.
- **Kada radite s električnim alatom vani, koristite produžni kabel prikladan za vanjsku uporabu.** Korištenje kabela prikladnog za vanjsku uporabu smanjuje rizik od strujnog udara.
- **Ako je neizbježna uporaba električnog alata na vlažnom mjestu, koristite napajanje zaštićenim uređajem diferencijalne struje (RCD)** Uporaba RCD uređaja smanjuje rizik od strujnog udara.



Opća Upozorenja o Električnom Alatu - Osobna sigurnost

- **Budite oprezni, pratite što radite i koristite zdrav razum kada upravljate električnim alatom. Nemojte koristiti električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje tijekom rada električnog alata može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama.



Koristite osobnu zaštitnu opremu.

Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna



oprema poput maske za zaštitu od prašine, sigurnosnih cipela



protiv klizanja, tvrdog šešira ili zaštite sluha korištene za odgovarajuće uvjete smanjuje ozljede osoba.

- **Spriječite nenamjerno pokretanje. Prije spajanja na izvor napajanja i/ili baterije, podizanja ili prenošenja alata, pazite da je prekidač u isključenom položaju.** Prijenos električnog alata s prstom na prekidaču ili napajanje električnog alata koji imaju prekidač uključen poziva na nesreće.
- **Uklonite bilo koji alat ili ključ za prilagođavanje prije uključivanja**

električnog alata. Alat ili ključ koji je priključen na rotirajući dio električnog alata može dovesti do ozljeda.

- **Nemojte se pretjerano naginjati. Držite odgovarajuće uporište i ravnotežu u svakom trenutku.** To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.
- **Prikladno se odijevajte. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću ili rukavice podalje od pokretnih dijelova.** Široka odjeća, nakit ili duga kosa bi se mogli zaplesti u pokretne dijelove.
- **Ako su uređaji predviđeni za spajanje na uređaje za vađenje i sakupljanje prašine, provjerite jesu li spojeni i pravilno korišteni.** Korištenje naprave za usisavanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.



Opća Upozorenja o Električnom Alatu - Uporaba i njega električnog alata

- **Ne prisiljavajte električni alat. Koristite prikladan električni alat za vašu primjenu.** Prikladan električni alat će učiniti posao bolje i sigurnije u mjeri za koju je dizajniran.
- **Nemojte koristiti električni alat ako se njegov prekidač ne uključuje i isključuje.** Svaki električni alat kojim se ne može upravljati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
- **Odspojite utikač iz izvora napajanja i/ili bateriju iz električnog alata prije prilagođavanja, promjene alata ili pohranjivanja električnog alata.** Takve preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- **Spremite električni alat izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama za rukovanje da rade električnim alatom.** Električni alat je opasan u rukama neobučenih korisnika.
- **Održavajte električni alat. Provjerite neusklađenost ili vezivanje pomičnih dijelova, lom dijelova i bilo koje drugo**

stanje koje može utjecati na rad električnog alata. Ako je oštećen, popravite električni alat prije uporabe. Mnoge nesreće uzrokovane su slabo održavanim električnim alatom.

- **Držite alat za rezanje oštirim i čistim.** Ispravno održavani alat za rezanje s oštirim oštricama ima manju vjerojatnost da se veže i lakše se kontrolira.
- **Koristite električni alat, dodatni pribor i alat itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i rad koji treba obaviti.** Korištenje električnog alata za operacije drugačije od onih namjeravanih može rezultirati opasnom situacijom.



Opća Upozorenja o Električnom Alatu - Uporaba i njega alata na baterije

- **Napunite samo punjačem kojeg je odredio proizvođač.** Punjač pogodan za jednu vrstu baterije može stvoriti opasnost od požara kad se koristi s drugim baterijama.
- **Koristite električni alat samo sa za njih određenim baterijama.** Korištenje bilo kojih drugih baterija može stvoriti rizik od ozljeda i požara.
- **Kada baterija nije u uporabi, držite je dalje od ostalih metalnih predmeta, poput papira, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta, koji mogu uspostaviti vezu s jednog terminala na drugi.** Kratki spoj terminala baterije može uzrokovati opekline ili požar.
- **U uvjetima zlouporabe, tekućina se može izbaciti iz baterije. Izbjegavajte kontakt. U slučaju nenamjernog kontakta, isperite vodom. U slučaju kontakta s očima, dodatno zatražite medicinsku pomoć.** Tekućina izbačena iz baterije može izazvati iritaciju ili opekline.



Opća Sigurnosna Upozorenja o Električnom Alatu – Servis

- **Neka vaš električni alat servisira kvalificirana osoba za popravak koristeći**

samo identične zamjenske dijelove. To će osigurati održavanje sigurnosti električnog alata.



**Uređaj-sigurnosna upozorenja
specifična za ubodne pile**

- **Držite električni alat na izoliranim zahvatnim površinama, pri izvođenju operacije gdje pribor za rezanje može kontaktirati skriveno ožičenje.** Kontakt pribora za rezanje sa žicom "pod naponom" također će izložiti metalne dijelove električnog alata "naponu" i može uzrokovati strujni udar.
- **Koristite odgovarajuću opremu za otkrivanje skrivenih vodova ili konzultirajte lokalne komunalne tvrtke.** Kontakt s električnim vodovima može dovesti do požara i električnog udara. Oštećenje plinske cijevi može dovesti do eksplozije. Prodor vode u liniju uzrokuje oštećenje imovine i može prouzročiti električni udar.
- **Vibracije mogu biti štetne za sustav ljudske šake i ruke.** Održavajte vrijeme izloženosti vibracijama na minimumu.
- **Osigurajte izradak.** Stezanje zatezним uređajima ili škripom je sigurnije nego kada se drži izradak samo rukom.
- **Očistite ubodni dio oštrice pile prije nego što ga umetnete.** Prljavi ubodni dio se ne može sigurno pričvrstiti.
- **Provjerite je li oštrica pile čvrsto stegnuta.** Labava oštrica pile može pasti i ozlijediti vas.
- **Prije uključivanja električnog alata, osigurajte da se alat za umetanje može slobodno kretati.** Ako je uređaj uključen sa zaglavljenim alatom za umetanje, rezultirajuće sile mogu biti ekstremne, uzrokujući da uređaj izbacuje bočno.
- **Nemojte raditi na vlažnom materijalu ili vlažnim površinama.**
- **Držite električni alat protiv izradka samo kada je alat uključen i pokrenut.** Inače, postoji opasnost od povratnog udara.
- **Pazite da je osnovna ploča čvrsto postavljena na kontaktnu površinu tijekom piljenja.** Zaglavljena oštrica pile može se

slomiti ili uzrokovati povratni udar.

- **Držite ruke izvan područja piljenja.** Nemojte stavljati ruke ispod izradka. Opasnost od ozljeda pri kontaktu s oštricom pile.
- **Držite ruke udaljene od šipke za dizanje i glave za brzo otpuštanje.** Rizik od nagnječenja nakon dodira s tim komponentama.
- **Osigurajte dovoljnu ventilaciju.**
- **Redovito provjeravajte glavu za brzo otpuštanje radi trošenja ili oštećenja.**
- **Koristite samo netaknute, besprijeorne oštrice za rezanje.** Zaglavljene oštrice pile se mogu slomiti ili uzrokovati povratni udar.
- **Nemojte pokušavati usporiti pomicanje oštrice pile pritiskom na oštricu s bočne strane nakon što je uređaj isključen.** Oštrica pile može biti oštećena, slomiti se ili uzrokovati povratni udar.
- **Isključite električni alat kada završite s radom ali nemojte ukloniti oštricu pile iz zasjeka dok ne zaustavi.** To služi kako bi se izbjegao povratni udar, a zatim možete odložiti električni alat sigurno.
- **Odmah isključite električni alat ako alat za umetanje bude zaglavljen.** Električni alat može skočiti na stranu zahvaljujući snagama koje se kao posljedica nakupljaju.
- **Pričekajte da se električni alat zaustavi prije nego što ga spustite.** Alat za umetanje mogao bi se uhvatiti što rezultira gubitkom kontrole električnog alata.

Sigurnosne upute za punjač

- Ovaj punjač mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i više i osobe sa smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako se nadziru ili su dobile upute o korištenju punjača na siguran način i razumjeti opasnosti koje su

uključene. Djeca se ne smiju igrati s punjačem. Čišćenje i održavanje punjača ne smiju obavljati djeca bez nadzora odraslih.

- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servis ili slične osobe kako bi izbjegli opasnost.
- Koristite samo punjač 151220.01 za punjenje baterije 151218.01.
- Nikada ne puniti nepunjive bateriju
- Tijekom punjenja baterije moraju biti smještene u dobro prozračenom prostoru.

Namjeravana uporaba

Koristite uređaj 149800,01 samo za:

- za ravne i zakrivljene rezove na kutnim radnim komadima od drva, plastike i lakog metala uz održavanje kontakta s osnovnom pločom,
- za koso rezanje pod kutem od 45° kod kutnih izradaka od drva, plastike i lakog metala, pridržavajući se tehničkih podataka [pogledajte operativni priručnik].

Preporučujemo korištenje električnog alata s izvornim priborom tvrtke EUROSPIN.

Neprikladna uporaba

- Uređaj nije namijenjen za obradu vlažnog drveta.
- Uređaj nije namijenjen za obradu stakla ili kamena.
- Uređaj se ne smije koristiti za slobodno rukovanje bez kontakta s osnovnom pločom.

Kvalifikacije osoblja

Osobe koje koriste ovaj uređaj moraju:

- pročitati i razumjeti operativni priručnik i to osobito poglavlje o Sigurnosti.

Osobna zaštitna oprema



Nosite zaštitu za sluh. Pretjerana buka može dovesti do gubitka sluha.



Nosite zaštitu za oči. S njom štite vaše oči od krhotina, pada i letećih komada koji bi mogli uzrokovati ozljede.



Nosite zaštitnu masku. Ona vas štiti od udisanja štetne prašine nastale pri obradi izradaka.



Nosite zaštitne rukavice. One štite vaše ruke od opekotina, ozljeda zbog zgnječivanja i abrazije kože.



Nosite zaštitnu odjeću koja dobro prijanja. Ona vas štiti od rizika zaplitanja i uvlačenja u rotirajuće dijelove.

Preostali rizici



Upozorenje o električnom naponu
Električni udar zbog nedovoljne izolacije.

Prije uporabe provjerite ima li oštećenja na uređaju i da pravilno funkcionira. Ako primijetite oštećenja, više ne koristite uređaj. Nemojte koristiti uređaj kada je uređaj ili su vam ruke vlažne ili mokre!



Upozorenje o električnom naponu
Rad na električnim komponentama smije provoditi samo ovlaštena specijalizirana tvrtka!



Upozorenje o električnom naponu
Prije svakog rada na uređaju, izvadite mrežni utikač iz mrežne utičnice i bateriju iz uređaja!

Držite mrežni utikač dok izvlačite kabel za napajanje iz utičnice.

**Upozorenje o električnom naponu**

Postoji opasnost od kratkog spoja zbog tekućine koja prodire u kućište!


Ne uranjajte uređaj i pribor u vodu. Uvjerite se da voda ili druge tekućine neće prodrijeti u kućište.

Upozorenje o eksplozivnim tvarima
Ne izlažite bateriju temperaturama iznad 45 °C! Ne dopustite da baterija dođe u kontakt s vodom ili vatrom! Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost i vlagu. Postoji rizik od eksplozije.


Upozorenje o vrućim površinama
Alat za umetanje može i dalje biti vruć nakon primjene.

Postoji opasnost od opekline kada dodirnete alat za umetanje.

Nemojte dodirivati alat za umetanje golim rukama!

Nosite zaštitne rukavice!

**Upozorenje o ozljedama ruku**

Opasnost od nagnječenja blizu oštrice pile i osnovne ploče ako se rukuje bez dužne pažnje.

Nosite zaštitne rukavice!

**Upozorenje o oštrom predmetu**

Dijelovi oštrice pile su šiljasti. Rizik od ozljeda ako se rukuje bez dužne pažnje.

Nosite zaštitne rukavice!

**Upozorenje**

Otrovna prašina!



Štetna/otrovna prašina nastala tijekom rada predstavlja rizik za zdravlje operatora i osoba u blizini.



Nosite zaštitu za oči i masku za prašinu!

**Upozorenje**

Nemojte obrađivati materijale koji sadrže azbest.

Azbest se smatra kancerogenim.

**Upozorenje**

Pobrinite se da ne udarite u linije za struju, plin ili cijevi za vodu pri radu s

električnim alatom.

Ako je potrebno, pomoću detektora cijevi provjerite zid koji želite bušiti ili otvoriti.

**Upozorenje**

Opasnost od ozljeda uzrokovanih letećim dijelovima ili pucanjem glava alata.

**Upozorenje**

Opasnosti se mogu pojaviti na uređaju kada ga neobučeni ljudi koriste na neprofesionalni ili nepravilni način! Poštujte kvalifikacije osoblja!

**Upozorenje**

Uređaj nije igračka i ne pripada u ruke djece.

**Upozorenje**

Opasnost od gušenja!
Ne ostavljajte okolo pakirni materijal. Djeca bi ga mogla koristiti kao opasnu igračku.

**Oprez**

Emisije vibracija mogu prouzročiti opasnost po zdravlje ako se uređaj upotrebljava dulje vrijeme ili ako se njime pravilno ne rukuje i ne održava.

Oprez

Održavajte dovoljnu udaljenost od izvora topline.

Napomena

Ako uređaj nepravilno pohranjujete ili prenosite, uređaj može biti oštećen. Obratite pozornost na informacije o prijevozu i pohranjivanju uređaja.

3. Informacija o uređaju**Opis uređaja**

Uređaj 149800.01 prikladan je za razne piljenje s brzim napredovanjem piljenja zbog prilagodljivog djelovanja njihovim.

Štitnik od krhotina osigurava rezove bez

pucanja. Djelovanje njihanjem se može postaviti na 3 razine ili se isključiti ako je potrebno. Oštrice pile se mogu zamijeniti bez alata. Osnovna ploča se može prilagoditi Alen ključem i omogućuje kuteve rezanja od 15°, 30° i 45°. Radni prostor je osvijetljen LED svjetlom. Baterija ima vlastitu indikaciju razine baterije. Kao rezultat toga možete provjeriti trenutni status napunjenosti bez potrebe za povezivanjem na uređaj. Nadalje, uređaj je opremljen ventilatorskom funkcijom za rezanje bez piljevine i integriranom spojkom za učinkovito vanjsko čišćenje vakuumom.

Opis uređaja [SI.1]

Br.	Oznaka
1	Blokada pokretanja
2	Prekidač za uklj./isklj.
3	Spoj za vađenje prašine
4	Prekidač izbornik za izbacivanje/ usisavanje krhotina
5	Prekidač za odabir rada njihanjem
6	Bazna ploča s uklonjivim kliznim blokom
7	Zaštitni klin
8	Rezna ograda
9	Kompet oštrica pile
10	Adapter za vađenje prašine
11	Štitnik od prašine
12	Valjak vodilica
13	Glava za brzo otpuštanje
14	Vijci za zaključavanje za baznu ploču
15	Vijci za zaključavanje za reznu ogradu
16	Zaštitni poklopac
17	Brzi punjač
18	Indikator razine baterije u 3 faze
19	Baterija
20	Alen ključ
21	Crveno LED svjetlo baterije (punjenje baterije)
22	Zeleno LED svjetlo baterije (brzi punjač je spreman za rad)
26	LED radno svjetlo

- 1 x Rezna ograda
- 2 x Sječivo pile HCS drvo
- 1 x Sječivo pile HSS metal
- 1 x Adapter za izvlačenje prašine
- 1 x Štitnik od krhotina
- 1 x Klizni blok
- 1 x Punjiva baterija
- 1 x Brzi punjač
- 1 x Alen ključ
- 1 x Kovčeg za prijevoz
- 1 x Priručnik

Tehnički podaci

Parametar	Value
Model	149800.01
Brzina u praznom hodu	0 - 2,700 min ⁻¹
Kut rezanja	0° / 15° / 30° / 45°
Težina uključuj. i bateriju	2 kg
Bateriju	151218.01
Tip	Li-ion
Nazivni napon	20 V 
Kapacitet	2 Ah
Brzi punjač	151220.01
Ulaz	
Nazivni napon	230 - 240 V / 50 Hz
Potrošnja energije	65 W
Izlaz	
Nazivni napon	21.5 V 
Struja punjenja	2.4 A
Vrijeme punjenja	1 h
Klasa zaštite	II/ 
Parametar	Vrijednost
Informacije o vibracijama prema EN 60745	
Ukupna vrijednost emisije vibracija:	
Piljenje iverice	12.3 m/s ²
ah,cw Nesigurnost K	1.5 m/s ²

Opseg isporuke

- 1 x Bežična ubodna pila

Piljenje lima a h, cm Nesigurnost K	5.1 m/s ² 1.5 m/s ²
Vrijednosti zvuka prema EN 60745	
Razina zvučnog tlaka LpA	82 dB[A]
Snaga zvuka LWA	93 dB[A]
Nesigurnost K	3 dB



Nosite zaštitu za sluh.

Pretjerana buka može dovesti do gubitka sluha.

Informacije o vibracijama:

- Navedena ukupna vrijednost vibracija mjerena je u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za uspoređivanje jednog alata s drugim.

Navedena ukupna vrijednost vibracija također se može koristiti u preliminarno procjeni izloženosti.



Oprez

Emisije vibracija mogu prouzročiti opasnost po zdravlje ako se uređaj upotrebljava dulje vrijeme ili ako se njime pravilno ne rukuje i ne održava.

- Emisije vibracija tijekom stvarne uporabe električnog alata mogu se razlikovati od izjavljene ukupne vrijednosti ovisno o načinu korištenja alata. Opterećenje vibracijama može biti manje ako se električni alat redovito koristi na takav način. Za preciznu procjenu vibracijskog opterećenja tijekom određenog radnog perioda, također je važno uzeti u obzir sve dijelove radnog ciklusa, kao što su vremena kada je alat isključen i kada radi u praznom hodu uz vrijeme okidanja. To može značajno smanjiti opterećenje vibracija tijekom cijelog radnog razdoblja.

4. Prijevoz i pohranjivanje

Napomena

Ako uređaj nepravilno pohranjujete ili prenosite, uređaj može biti oštećen. Obratite pozornost na

informacije o prijevozu i pohranjivanju uređaja.

Prijevoz

Za prijevoz uređaja koristite kovčeg za prijevoz koja se nalazi u opsegu isporuke kako bi se uređaj zaštitio od vanjskih utjecaja.

Prije prijevoza uređaja, poštujujte sljedeće:

- Isključite uređaj.
 - Držite mrežni utikač dok izvlačite kabel za napajanje punjača iz mrežne utičnice.
 - Ostavite da se uređaj ohladi.
 - Uklonite bateriju iz uređaja.
 - Uklonite alat iz držača alata.
 - Ako je priključen, isključite sustav za vađenje prašine s uređaja.
- Isporučene Li-ion baterije podliježu zahtjevima zakonodavstva o opasnim tvarima.
- Prilikom prenošenja ili isporuke Li-ion baterija poštujujte sljedeće:
- Korisnik može prevoziti baterije cestom bez ikakvih dodatnih zahtjeva.
 - Ako prijevoz provode treće strane (npr. zračni prijevoz ili špeditorska tvrtka), moraju se poštivati posebni zahtjevi koji se odnose na ambalažu i označavanje. To uključuje savjetovanje stručnjaka za opasne tvari prilikom pripreme paketa.
 - Prevozite baterije samo ako je njihovo kućište neoštećeno.
 - Maskirajte otvorene terminale trakom i pakirajte bateriju na način da se ne mogu pomicati unutar pakiranja.
 - Molimo također se pridržavajte svih drugih nacionalnih propisa

Pohranjivanje

Prije pohranjivanja uređaja, poštujujte sljedeće:

- Isključite uređaj.
- Držite mrežni utikač dok izvlačite kabel za napajanje punjača iz mrežne utičnice.
- Ostavite da se uređaj ohladi.
- Uklonite bateriju iz uređaja.
- Uklonite alat iz držača alata.
- Ako je priključen, isključite sustav za vađenje prašine s uređaja.
- Očistite uređaj na način opisan u poglavlju o Održavanju.

- Za pohranjivanje uređaja koristite kovčeg za prijevoz koji se nalazi u opsegu isporuke kako bi se uređaj zaštitio od vanjskih utjecaja.
- Nemojte pohranjivati Li-ion baterije koje su potpuno ispražnjene. Pohranjivanje praznih baterija može dovesti do dubokog pražnjenja i time oštetiti bateriju.

Kada se uređaj ne koristi, pridržavajte se sljedećih uvjeta pohrane:

- suh i zaštićen od mraza i vrućine
- na sobnoj temperaturi ispod 40 °C zaštićen od prašine i izravne sunčeve svjetlosti unutar kovčega za prijevoz.

5. Pokretanje

Raspakiravanje uređaja

- Izvadite kovčeg za prijevoz iz pakiranja.



Upozorenje o električnom naponu
Električni udar zbog nedovoljne izolacije.

Prije uporabe provjerite ima li oštećenja na uređaju i da pravilno funkcionira. Ako primijetite oštećenja, više ne koristite uređaj.

Nemojte koristiti uređaj kada je uređaj ili su vam ruke vlažne ili mokre!

- **Provjerite sadržaj sanduka za prijevoz radi potpunosti i potražite oštećenja.**



Upozorenje

Opasnost od gušenja!

Ne ostavljajte okolo pakirni materijal. Djeca bi ga mogla koristiti kao opasnu igračku.

- Odložite ambalažni materijal u skladu s nacionalnim propisima.

Punjenje baterije (SI.2)

Napomena

Baterija može biti oštećena u slučaju nepravilnog punjenja. Izvadite mrežni utikač punjača prije umetanja ili uklanjanja baterije. Nikada ne punitite bateriju na sobnoj temperaturi ispod 5 °C ili iznad 50 °C. Baterija je djelomično napunjena nakon isporuke kako bi se izbjegla

oštećenja baterije uzrokovana dubokim pražnjenjem. Prije prvog stavljanja u pogon i kada je baterija niska [samo crveno LED svjetlo indikatora razine baterije (18) svijetli], bateriju treba napuniti. Da biste to napravili, postupite ovako:

1. Neka baterija klizne [19] u brzi punjač [17] sve dok se ne blokira na svom mjestu.
2. Utaknite mrežni utikač brzog punjača [17] u pravilno spojenu mrežnu utičnicu. Crveno LED svjetlo baterije [21] je osvijetljeno. Punjenje zahtijeva približ. jedan sat.
3. Pričekajte da se crveno LED svjetlo baterije [21] isključi i svijetli zeleno LED svjetlo baterije [22]. Baterija [19] je potpuno napunjena.
4. Držite mrežni utikač dok izvlačite kabel za napajanje brzog punjača [17] iz mrežne utičnice.
 - Baterija [19] i brzi punjač [17] mogu postati topli tijekom punjenja. Ostavite da se baterija [19] ohladi na sobnu temperaturu.
5. Izvadite bateriju [19] iz brzog punjača [17] pritiskom i držanjem gumba za otključavanje [23] i povlačenjem baterije [19] s brzog punjača [17].

Umetanje baterije (SI. 3)

1. Neka baterija klizne [19] u uređaj sve dok se ne blokira na svom mjestu.

Uklanjanje baterije (SI.4)

1. Odvojite bateriju [19] s uređaja na način da pritisnete i držite pritisnutim gumb za deblokadu [23] i izvučete bateriju s uređaja.
2. Ako je potrebno, napunite bateriju [19] na način opisan u odjeljku Punjenje baterije.

Provjera statusa baterije (SI.5)

Baterija ima integrirani indikator razine baterije. Status baterije prikazuje se na sljedeći način pomoću LED svjetla s 3 stupanjskim indikatorom razine napunjenosti baterije [18]:

Boja LED svjetala	Značenje
Zeleno – Narančasto – Crveno	maksimalna napunjenost /snaga
Narančasto – Crveno	srednja napunjenost / snaga

Crveno	slaba napunjenost - Ponovno napunite bateriju.
--------	---

1. Pritisnite ikonu baterije [27] na bateriji [19].
 - Status baterije možete pročitati s 3 stupanjskog indikatora razine baterije [18].

Zamjena oštrice pile (Sl. 6- 10)



Upozorenje o električnom naponu

Prije svakog rada na uređaju, izvadite mrežni utikač iz mrežne utičnice i bateriju iz uređaja! Držite mrežni utikač dok izvlačite kabel za napajanje iz utičnice.



Nosite zaštitne rukavice

Nosite odgovarajuće zaštitne rukavice prilikom umetanja ili zamjene alata.

Standardno, uređaj se isporučuje s 2 oštrice pile za rezanje drveta i jednom oštricom pile za rezanje lakih metala.

Za uklanjanje ili umetanje oštrice za piljenje postupite na sljedeći način:

1. Uklonite bateriju [19] iz uređaja (pogledajte Uklanjanje baterije).
2. Odvojite zaštitni poklopac [16].
3. Okrenite glavu za brzo otpuštanje [13] [13] na stranu i držite je u tom položaju.
4. Ako je oštrica pile umetnuta, uklonite oštricu pile iz glave za brzo otpuštanje.
5. Umetnite oštricu pile u glavu za brzo otpuštanje. Provjerite jesu li zubi noža pile usmjereni prema naprijed i da je oštrica pile smještena u valjku vodilici [12].
6. Umetnite oštricu pile u glavu za brzo otpuštanje do kraja. Koristite prikladnu oštricu pile s jednostrukim krakom. [Sl. 9]
7. Pustite glavu za brzo otpuštanje. Glava za brzo otpuštanje se mora vratiti u svoj početni položaj.
8. Provjerite je li oštrica pile ispravno zakvačena na mjestu.
9. Ponovno postavite zaštitni poklopac [16].
10. Ponovno pričvrstite bateriju [19; pogledajte Umetanje baterije].

Montaža / uklanjanje kliznog bloka (Sl.11)

Kako bi se zaštitila površina materijala koji se obrađuje, klizni blok je već unaprijed sastavljen. Možete ukloniti klizni blok ako je potrebno.

1. Uklonite bateriju [19] iz uređaja (pogledajte Uklanjanje baterije).
2. Otpustite dvije pričvrzne kopče [24] na stražnjoj strani.
3. Polagano gurnite klizni blok [25] naprijed dok pažljivo odvojite prednji dio kliznog bloka s osnovne ploče [6].
4. Pažljivo povucite klizni blok [25] prema dolje.
5. Da biste ponovno spojili klizni blok [25], najprije ga gurnite na prednji dio osnovne ploče [6].
6. Zatim pričvrstite pričvrzne kopče [24] na svoje mjesto na stražnjoj strani.
7. Provjerite je li klizni blok [25] čvrsto stegnut.
8. Ponovno pričvrstite bateriju [19; pogledajte Umetanje baterije].

Montaža / uklanjanje štitnika od krhotina (Sl.12)

Štitnik od krhotina služi za izbjegavanje odlamanja površine kod piljenja u drvu. Štitnik od krhotina može se koristiti samo u kombinaciji s određenim vrstama oštrica pile i pod kutom rezanja od 0°. Možete ga ukloniti ako je potrebno, npr. ako želite obavljati kutno rezanje.

Štitnik od krhotina je unaprijed sastavljen.

1. Uklonite bateriju [19] iz uređaja (pogledajte Uklanjanje baterije).
2. Najprije uklonite klizni blok (pogledajte Montaža / uklanjanje kliznog bloka).
3. Uklonite štitnik od krhotina [11] s osnovne ploče [6] na način da pažljivo gurnete štitnik od krhotina van.
4. Da biste ponovno umetnuli štitnik od krhotina [11], pažljivo ga gurnite u udubljenje osnovne ploče odozdo sve dok štitnik od krhotina ne sjedne na svoje mjesto. Prilikom toga, pazite da je glatka strana štitnika od krhotina udaljena od uređaja.
5. Ponovno pričvrstite bateriju [19; pogledajte Umetanje baterije].

Prilagodba kuta rezanja [SI.13-17]

Kut rezanja se može postaviti desno ili lijevo pod kutevima od 0° / 15° / 30° / 45°.

1. Uklonite bateriju [19] iz uređaja [pogledajte Uklanjanje baterije].
2. Najprije, uklonite štitnik od krhotina [11] i zaštitni poklopac [16].
3. Otpustite vijke za pričvršćivanje osnovne ploče [14] na dnu uređaja pomoću Alen ključa [20].
4. Gurnite osnovnu ploču prema natrag sve dok se ne bude mogla slobodno okretati.
5. Postavite željeni kut rezanja. Broj stupnjeva koje treba postaviti je ugraviran na osnovnoj ploči.
6. Gurnite osnovnu ploču natrag prema naprijed sve dok se zubac ne zakvači.
7. Otpustite vijke za pričvršćivanje osnovne ploče [14] na dnu uređaja korištenjem Alen ključa [20].
8. Provjerite je li osnovna ploča čvrsto stegnuta.
9. Ponovno pričvrstite bateriju [19; pogledajte Umetanje baterije].



Info

Štitnik od krhotina i zaštitni poklopac se ne smiju koristiti za kutno rezanje.

Montaža rezne ograde

Rezna ograda se može postaviti na obje strane uređaja.

1. Uklonite bateriju [19] iz uređaja [pogledajte Uklanjanje baterije].
2. Otpustite vijke za pričvršćivanje rezne ograde [15] na utoru. Nemojte potpuno odvrnuti vijke za zaključavanje.
3. Gurnite reznu ogradu [8] u utor tako da oznaka bude usmjerena prema gore.
4. Postavite reznu ogradu [8] u željeni položaj.
5. Pritegnite vijke za zaključavanje za reznu ogradu [15].
6. Ponovno pričvrstite bateriju [19; pogledajte Umetanje baterije].

Prilagođavanje djelovanja njihanjem [SI.19]

Možete prilagoditi pokret njihanjem na oštrici pile. Razine 1 do 3 omogućuju brži napredak rada, a razina 0 (njihanje je isključeno) omogućuje fino i čisto rezanje rubova.

Idealna razina njihanja za odgovarajuću primjenu može se odrediti pomoću ispitivanja na terenu. Molimo, poštujujte sljedeće upute:

- Ako želite dobiti fini i čisti oštri rub, poželjno odaberite nisku razinu njihanja ili potpuno isključite njihanje.
- Isključite djelovanje njihanjem kada obrađujete tanke materijale.
- Radite s niskom razinom njihanja kada obrađujete tvrde materijale.
- Za mekane materijale ili kod piljenja drva sa zrncom možete raditi s maksimalnom razinom njihanja.
- 1. Postavite prekidač selektora za rad njihanjem [5] na željenu razinu. Što je viša razina, to je veći udar njihanjem. Djelovanje njihanjem se također može prilagoditi tijekom rada.

6. Rad

Savjeti i napomene za rukovanje ubodnim pilama

Opće informacije:

- Očistite otvore za odzračivanje kako biste spriječili pregrijavanje motora.
- Prije svake primjene provjerite je li alat u držaču alata pravilno prilagođen. Alat mora biti čvrsto zaključan na mjestu u označenim držačima u držaču alata.
- Prije svake primjene, provjerite jeste li odabrali ispravan alat za namjeravanu uporabu.

Piljenje:

- Koristite samo netaknute, besprijekorne oštrice za rezanje. Savijene, tupe ili drugačije oštećene oštrice pile mogu se slomiti.
- Kod piljenja laganih građevinskih materijala, pridržavajte se zakonskih propisa i preporuka proizvođača materijala.
- Prije piljenja drva, iverice, građevinskih materijala itd. HCS oštricama provjerite gore navedeno za strana tijela, npr. čavle, vijke ili slično. Ukoliko je potrebno, uklonite strana tijela ili koristite HSS oštrice pile.
- Koristite uske oštrice pile za piljenje uskih zavoja.
- Oštrica pile ne smije biti duža nego što je potrebno za namjeravani rez.

Uključivanje i isključivanje uređaja [Sl.20]

Nosite vašu osobnu zaštitnu opremu kada radite s uređajem.

1. Provjerite jesu li pričvršćena oštrica pile, djelovanje njihanjem i kut za rezanje prikladni za namjeravanu primjenu.
2. Provjerite je li izradak osiguran a radna ploča pripremljena na odgovarajući način.
3. Postavite osnovnu ploču s odvojivim kliznim blokom [6] na izradak.
4. Pritisnite blokadu pokretanja [1] kako biste mogli aktivirati prekidač za uključivanje/isključivanje.
5. Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje [2] i držite ga tijekom rada.
 - Uređaj radi s prethodno odabranim postavkama.
 - LED radna svjetiljka [26] je osvijetljena.
6. Pustite prekidač za uključivanje/isključivanje [2] da biste zaustavili uređaj.
 - LED radna svjetiljka [26] se gasi.

Postavljanje funkcije puhanja/usisavanja krotina [Sl.21]

Možete odabrati hoće li se krotine izbaciti prema naprijed ili odsisati pomoću opcionalno priključivog usisavača.

1. Uvjerite se da je montiran zaštitni poklopac [16].
2. Pomaknite prekidač za odabir otpuhivanja/usisavanja [4] ulijevo kako biste usisali krotine pomoću vanjskog usisavača ili udesno da otpušetete krotine.

Povezivanje sustava za vađenje prašine [Sl.22-23]

Na uređaj možete spojiti usisivač. Adapter uključen u opseg isporuke omogućuje povezivanje manjih promjera cijevi.



Oprez

Koristite poseban usisivač za usisavanje štetnih ili otrovnih materijala.

1. Ako je potrebno, pričvrstite adapter za vađenje prašine [10] na spoj izbacivača prašine [3].
2. Za optimalno sakupljanje prašine, umetnite štitnik od krotina, ako je moguće.
3. Povežite odgovarajući usisivač (npr. industrijski usisivač) na izbacivač prašine.
4. Gurnite prekidač za odabir puhanja/

usisavanja krotina [4] ulijevo u položaj za vađenje prašine.

Gašenje



Upozorenje o električnom naponu

Ne dirajte mrežni utikač mokrim ili vlažnim rukama.

- Držite mrežni utikač dok izvlačite kabel za napajanje punjača iz mrežne utičnice.
- Ako je potrebno, ostavite da se uređaj ohladi.
- Uklonite bateriju iz uređaja (pogledajte poglavlje o Pokretanju).
- Očistite uređaj u skladu s poglavljem Održavanje.
- Pohranite uređaj u skladu s poglavljem Pohranjivanje.

7. Dostupni pribor



Upozorenje

Koristite samo pribor i dodatnu opremu navedenu u radnom priručniku.

Uporaba alata za umetanje ili pribora koji nije naveden u uputama za rukovanje može uzrokovati opasnost od ozljeda.

Oznaka
Set oštrica ubodne pile za drvo, 10 komada
Set oštrica ubodne pile za metal, 10 komada
Rezervna baterija 2,0 Ah 20V

8. Pogreške i kvarovi

Uređaj je provjeren radi pravilnog rada nekoliko puta tijekom proizvodnje. Ako i usprkos toga postoji neispravnost, provjerite uređaj prema sljedećem popisu.

Rješavanje problema koji zahtijevaju otvaranje kućišta smije izvoditi samo ovlaštena specijalizirana stručna tvrtka ili EUROSPIN.

Tijekom prve uporabe ispušta se lagani dim ili miris:

- To nije kvar. Ova pojava će nestati nakon kraćeg vremena rada.

Baterija se ne puni:

- Uvjerite se je li baterija pravilno spojena na brzi punjač. Gurnite bateriju u brzi punjač tako da se priključci baterije uključe u brzi punjač. Baterija se mora učvrstiti na svom mjestu u punjaču.
- Provjerite priključak za napajanje.
- Provjerite kabel za napajanje i mrežni utikač radi oštećenja.
- Provjerite osigurač [kućni].
- Provjerite brzi punjač radi oštećenja. U slučaju da je brzi punjač oštećen, prestanite ga koristiti. Kontaktirajte korisničku službu tvrtke EUROSPIN.
- Provjerite ima li prljavštine na kontaktima baterije. Uklonite svu prljavštinu
- Baterija je možda neispravna i mora se zamijeniti. Uvijek koristite baterije iste vrste.

Uređaj se ne pokreće:

- Snaga baterije može biti preniska. Ponovno napunite bateriju.
- Uvjerite se da je baterija pravilno spojena na uređaj. Gurnite bateriju na uređaj tako da se kontakti baterije uključe. Baterija se mora učvrstiti na svom mjestu u uređaju.
- Provjerite ima li prljavštine na kontaktima baterije. Uklonite svu prljavštinu.



Info

Pričekajte najmanje 10 minuta prije ponovnog uključivanja uređaja.

Oštrica pile je labava:

- Provjerite je li oštrica pile čvrsto zakvačena na mjestu u određenim udubljenjima glave za brzo otpuštanje.
- Uvjerite se da je glava za brzo otpuštanje zaključana.

Oštrica pile ima poteškoća u prodiranju u materijal koji treba obrađivati ili rezanje je nedostavno:

- Provjerite je li postavka njihanja prikladna za obradu tog materijala.
- Ako je oštrica pile istrošena, zamijenite je novom.
- Provjerite je li odabrana oštrica pile prikladna za obradu materijala.

Uređaj postaje vruć:

- Pobrinite se da ne vršite prevelik pritisak na uređaj tijekom piljenja.
- Provjerite je li odabrana oštrica pile pogodna za zadatke koje treba izvršiti.
- Očistite otvore za odzračivanje kako biste spriječili pregrijavanje motora.



Info

Pričekajte najmanje 10 minuta prije ponovnog uključivanja uređaja.

Napomena

Pričekajte barem 3 minuta nakon radova popravljavanja i održavanja. Samo onda ponovno uključite uređaj.

Vaš uređaj i dalje ne radi ispravno nakon ovih provjera?

Obratite se službi za korisnike.

Ako je potrebno, vratite uređaj ovlaštenoj specijaliziranoj električnoj tvrtki ili EUROSPINU na popravak.

9. Održavanje

Aktivnosti potrebne prije početka održavanja



Upozorenje o električnom naponu

Ne dodirujte mrežni utikač mokrim ili vlažnim rukama.

- Isključite uređaj.
- Ostavite da se uređaj u potpunosti ohladi.
- Uklonite bateriju iz uređaja.



Upozorenje o električnom naponu

Zadatke održavanja koji zahtijevaju otvaranje kućišta smije izvoditi samo ovlaštena specijalizirana stručna tvrtka ili EUROSPIN.

Napomene o održavanju

Unutar uređaja nema dijelova koji korisnik mora održavati ili podmazivati.

Čišćenje

Uređaj treba očistiti prije i nakon svake uporabe.

Napomena

Uređaj ne mora biti podmazan nakon čišćenja.



Upozorenje o električnom naponu

Postoji opasnost od kratkog spoja zbog tekućine koja prodire u kućište!

Ne uranjajte uređaj i pribor u vodu. Uvjerite se da voda ili druge tekućine neće prodrijeti u kućište.

- Očistite uređaj mekanom, vlažnom krpom koja ne ostavlja dlačice. Pazite da vlaga ne ulazi u kućište. Zaštitite električne dijelove od vlage. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje kao što su sprejevi za čišćenje, otapala, sredstva za čišćenje na bazi alkohola ili abrazivna sredstva za vlaženje krpe.
- Osušite uređaj mekanom krpom koja ne ostavlja dlačice.
- Osušite oštrice pile mekanom krpom koja ne ostavlja dlačice.
- Držite priključne terminale na uređaju i punjač čistim.
- Uklonite naslage prašine i, ako je primjenjivo, drvene krhotine ili ostatke tvari iz glave s brzim otpuštanjem.
- Držite ventilacijske otvore čistim od prašine kako biste spriječili pregrijavanje motora.

sadržanih u opremi.



U Europskoj uniji baterije i akumulatori ne smiju se smatrati kućnim otpadom, već ih se mora profesionalno zbrinjavati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ Europskoga parlamenta i Vijeća iz 6. rujna 2006. o baterijama i akumulatorima. Odložite baterije i akumulatore u skladu s odgovarajućim zakonskim zahtjevima.

Prije odlaganja proizvoda izvadite bateriju.

11. Jamstvo

Jamstvo za ovaj proizvod traje 3 godine od datuma kupnje. Primjenjuje se ako pronađete pogreške u materijalu ili proizvodnji u roku od 3 godine od datuma kupnje.

Molimo zadržite svoj izvorni račun kao dokaz o kupnji. Ovo jamstvo postaje nevažeće ako je proizvod oštećen ili korišten ili nepropisno održavan.

Jamstvo se odnosi na nedostatke u materijalu ili proizvodnji, ne pokriva dijelove proizvoda koji su podložni normalnom trošenju.

10. Odlaganje



Ikona s prekrštenom kantom za smeće na otpadnoj električnoj ili elektroničkoj opremi propisuje da se ova oprema ne smije odlagati s kućnim otpadom na kraju svog života. Naći ćete mjesta prikupljanja za besplatan povrat električne i elektroničke opreme u vašoj blizini. Adrese možete dobiti od vaše općine ili lokalne uprave. Za više mogućnosti vraćanja koje vam pružamo, pogledajte našu web stranicu www.EUROSPIN.it.

Odvojeno skupljanje otpada električne i elektroničke opreme ima za cilj omogućiti ponovnu uporabu, recikliranje i druge oblike zbrinjavanja otpadne opreme, kao i spriječiti negativne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje uslijed odlaganja opasnih tvari potencijalno

12. Izjava o sukladnosti

U skladu s Direktivom o strojevima EZ 2006/42/EZ, Prilog II., dio 1, Odjeljak A

S ovim, mi - SPINSERVICE S.r.l. - izjavljujemo da su dolje navedeni strojevi razvijeni, izrađeni i proizvedeni u skladu sa zahtjevima EZ Direktive o Strojovima u verziji 2006/42/EZ.

Model proizvoda /

Proizvod: 149800.01

Vrsta proizvoda: 20V LI-ION UBODNA PILA

Godina proizvodnje: 2018

Relevantne direktive EU:

- 2011/65/EU: 1.Srpnja 2011
- 2014/30/EU: 29.Ožujak 2014

Primijenjeni usklađeni standardi:

- EN ISO 12100:2010
- EN 55014-2:2015
- EN 55014-1:2017
- EN 60745-1:2009 + A11:2010
- EN 60745-2-11:2010
- EN 60335-1:2012 + A11:2014
- EN 60335-2-29:2004 + A2:2010
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 62233:2008

Proizvođač i ime ovlaštenog predstavnika tehničke dokumentacije

SPINSERVICE S.r.l

Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR, Italija

Telefon: +45 8782222

Faks: +45 8782333

Mjesto i datum izdanja: Verona 22.10.2018

Glavni Direktor: G. Bruno Palese

Potpis:



SPINSERVICE S.r.l

pozivni centar za Italiju 800 595 595

pozivni centar za Sloveniju 080 19 50

www.eurospin.it.

